



KRAFTWERKE HINTERRHEIN AG THUSIS

Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A., Thusis

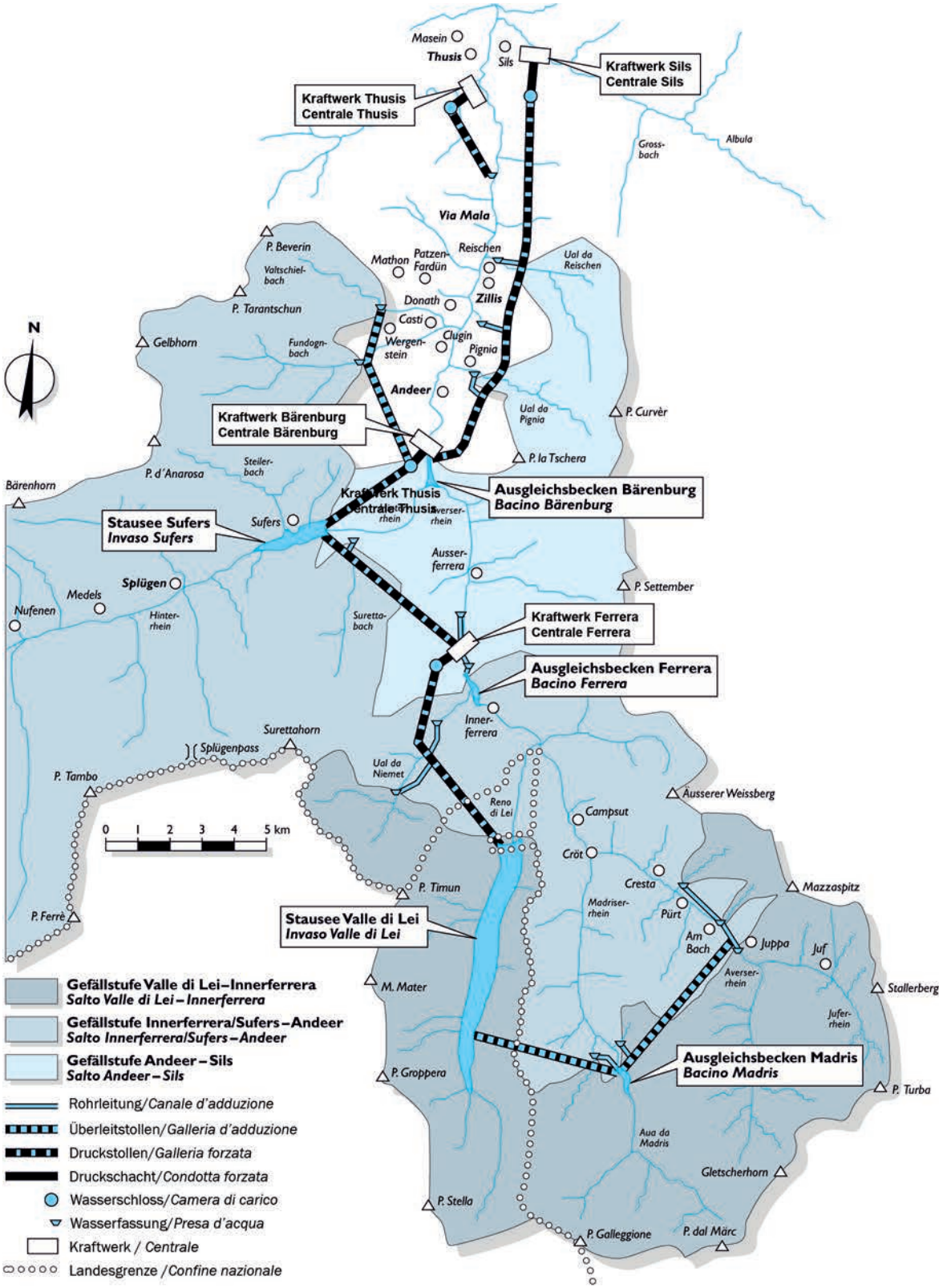
64. Geschäftsbericht 2019/20
64° Rapporto di gestione 2019/20



Inhaltsverzeichnis

Sommario

	Seite / Pagina
Übersichtsplan / Mappa degli impianti	2
Gesellschaftsorgane / Organi della società	3
Verwaltungsrat / Consiglio d'Amministrazione	3
Geschäftsführung / Direzione aziendale	3
Leitendes Kader / Dirigenti	3
Revisionsstelle / Società di revisione	3
Bericht des Verwaltungsrates Relazione del Consiglio d'Amministrazione	4
Produktion / Produzione	4
Betrieb und Instandhaltung / Esercizio e manutenzione	9
Erneuerungen / Rinnovi	11
Verschiedenes / Varie	11
Jahres- und Lagebericht Rapporto annuale e relazione sulla gestione	12
Umfeld / Contesto	12
Finanzieller Überblick / Sintesi finanziaria	12
Durchführung der Risikobeurteilung / Esecuzione della valutazione del rischio	13
Umwelt / Ambiente	14
Aktionariat und Verwaltungsorgane / Azionariato e organi amministrativi	14
Revisionsstelle / Società di revisione	15
Personal / Personale	15
Ausblick / Prospettive	15
Jahresrechnung / Rendiconto annuale	17
Erfolgsrechnung / Conto economico	17
Bilanz / Stato patrimoniale	18
Geldflussrechnung / Rendiconto finanziario	20
Eigenkapitalnachweis / Certificazione del capitale proprio	21
Anhang / Allegato	22
Verwendung des Bilanzgewinnes Ripartizione dell'utile di bilancio	37
Bericht der Revisionsstelle Relazione della società di revisione	39



Verwaltungsrat / Consiglio d'Amministrazione

Präsident / Presidente: Jörg Huwlyer Andres Türler	Leiter Division Hydroenergie und Biomasse, Axpo Power AG, Baden (ab 06.03.2020) Vormals Vorsteher des Departements der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Zürich (bis 06.03.2020)
Vizepräsident / Vicepresidente: Michael Baumer	Vorsteher des Departements der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Zürich (ab 06.03.2020)
Jörg Huwlyer	Leiter Division Hydroenergie und Biomasse, Axpo Power AG, Baden (bis 06.03.2020)
Samuel Bontadelli Dr. Ing. Giuseppe Donghi Vincenzo Collarino lic. iur. Sven Finger	COO, Mitglied der Geschäftsleitung, Repower AG, Poschiavo (ab 06.03.2020) Senior Advisor, Tecnologie Idroelettriche, Edison S.p.A., Milano Planning & Control Director and Risk Officer, Edison S.p.A., Milano (ab 06.03.2020) Departmentssekretär des Departements der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Zürich (ab 06.03.2020)
lic. oec. publ. Martin Gredig Beat Imboden Markus Küng Dr. Ing. Fabio Lamioni	Vertreter Kanton Graubünden, Tamins Asset- und Projektmanager Hydro Generation der Alpiq AG, Sion Mitglied der Geschäftsleitung IWB, Leiter Netze der IWB, Basel Head of Portfolio Management and Trading, Edison Trading S.p.A., Milano (bis 06.03.2020)
Benedikt Loepfe Roger Lüönd Dr. Marco Nideröst Dr. Luca Pini Martin Roth Dr. med. vet. Bernard Semadeni Dr. Andrea Siri lic. iur. Peter Spichiger	Direktor ewz, Zürich (ab 06.03.2020) Leiter Assets Hydro der BKW Energie AG, Bern Asset Optimierung, Geschäftseinheit Produktion, Axpo Power AG, Baden Planning & Control Department Director, Edison S.p.A., Milano (bis 06.03.2020) Direktor, Wasserversorgung Stadt Zürich, Zürich (bis 06.03.2020) Präsident Gemeindekorporation der Konzessionsgemeinden, Andeer Head of Origination, Edison S.p.A., Milano (ab 06.03.2020) Departmentssekretär, Departement der Industriellen Betriebe der Stadt Zürich, Zürich (bis 06.03.2020)
Felix Vontobel Hans-Peter Zehnder	Strategische Projekte und Mandate, Repower AG, Poschiavo (bis 06.03.2020) Leiter Produktion Hydraulische Kraftwerke, Axpo Power AG, Baden

Die Amtsdauer sämtlicher Verwaltungsräte läuft mit der Generalversammlung im Frühjahr 2023 ab.
Il mandato di tutti i membri del Consiglio d'Amministrazione termina con l'Assemblea generale della primavera 2023.

Dr. iur. Franz J. Kessler Rodolfo Fasani	Sekretär des Verwaltungsrates, Zürich Bundeskommisär, Mesocco
---	--

Geschäftsführung / Direzione aziendale

Guido Conrad Dominique Durot	Direktor Stv. Direktor, Leiter Anlagenmanagement und Technik
---------------------------------	---

Leitendes Kader / Dirigenti

Annelise Bühler Bruno Christoffel Markus Clavadetscher Andreas Däscher René Trächslin	Prokuristin, Leiterin Personalwesen Prokurist, Leiter Talversorgung Prokurist, Leiter Betrieb und Wartung Prokurist, Leiter Finanzen und Dienste (ab 01.07.2020) Prokurist, Leiter Finanzen und Dienste (bis 30.06.2020)
---	--

Revisionsstelle / Società di revisione

PricewaterhouseCoopers AG, Chur

Bericht des Verwaltungsrates an die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre über das Geschäftsjahr 2019/20

Produktion

Im Geschäftsjahr 2019/20 wurden im Einzugsgebiet überdurchschnittliche Temperaturen registriert. Die Niederschlagsmengen blieben unterdurchschnittlich. Die Schneeschmelze setzte früh ein und verteilte sich über mehrere Wochen. Der natürliche Zufluss in Sufers lag mit 95,8% unter dem langjährigen Mittel.

Die Gesamtproduktion belief sich auf 1'470,7 GWh. Dieser Wert lag bei 103,5% des langjährigen Mittels von 1'421,4 GWh.

Auf die Laufenergie entfielen 645,6 GWh. Dies entspricht einem Mittel von 103,3%. Die Speicherenergieab-

gabe an die Partner betrug 778,9 GWh und lag mit 107,6% ebenfalls über dem langjährigen Mittel.

Für den Pumpenenergieeinsatz wurden 130,8 GWh, bzw. 132,1% des langjährigen Mittels aufgewendet.

Hauptanlagen

In den Kraftwerken Ferrera, Bärenburg und Sils i.D. wurden 1'438,4 GWh produziert.

Nebenanlagen

Die Produktion des KW Thusis, der Dotieranlagen Sufers und Bärenburg sowie der Hausgruppen Bärenburg und Sils betrug 39,5 GWh.

Verlauf Speicherinhalt Valle di Lei

Der Inhalt des Hauptspeichers betrug am Anfang des Geschäftsjahres 182,5 Mio. m³, entsprechend 92,6% des Nutzvolumens. Der Höchststand im Lago di Lei wurde am 25. Oktober 2019 registriert. Am Ende des Geschäftsjahres 2019/20 betrug der Speicherinhalt 89,4%. Dies entspricht einem Nutzvolumen von 176,1 Mio. m³. Damit lag der Füllungsgrad über dem langjährigen Mittel von 170,6 Mio. m³.

Relazione del Consiglio d'Amministrazione all'Assemblea generale ordinaria degli azionisti per l'esercizio 2019/20

Produzione

Nell'esercizio 2019/20 si sono registrate nel bacino di utenza temperature superiori, mentre le precipitazioni sono state inferiori alla media. Lo scioglimento della neve è iniziato presto e si è protratto per diverse settimane. L'afflusso naturale a Sufers, pari a 95,8%, è stato inferiore alla media pluriennale.

La produzione complessiva è stata di 1.470,7 GWh, che corrisponde al 103,5% della media pluriennale di 1.421,4 GWh.

L'energia da acqua fluente è stata pari a 645,6 GWh, che corrisponde a una media di 103,3%. L'energia di accu-

mulo rilasciata ai partner è stata pari a 778,9 GWh, vale a dire il 107,6% del valore medio pluriennale.

Per l'utilizzo dell'energia di pompaggio sono stati utilizzati 130,8 GWh, pari al 132,1% della media pluriennale.

Impianti principali

Nelle centrali Ferrera, Bärenburg e Sils i.D. sono stati prodotti 1.438,4 GWh.

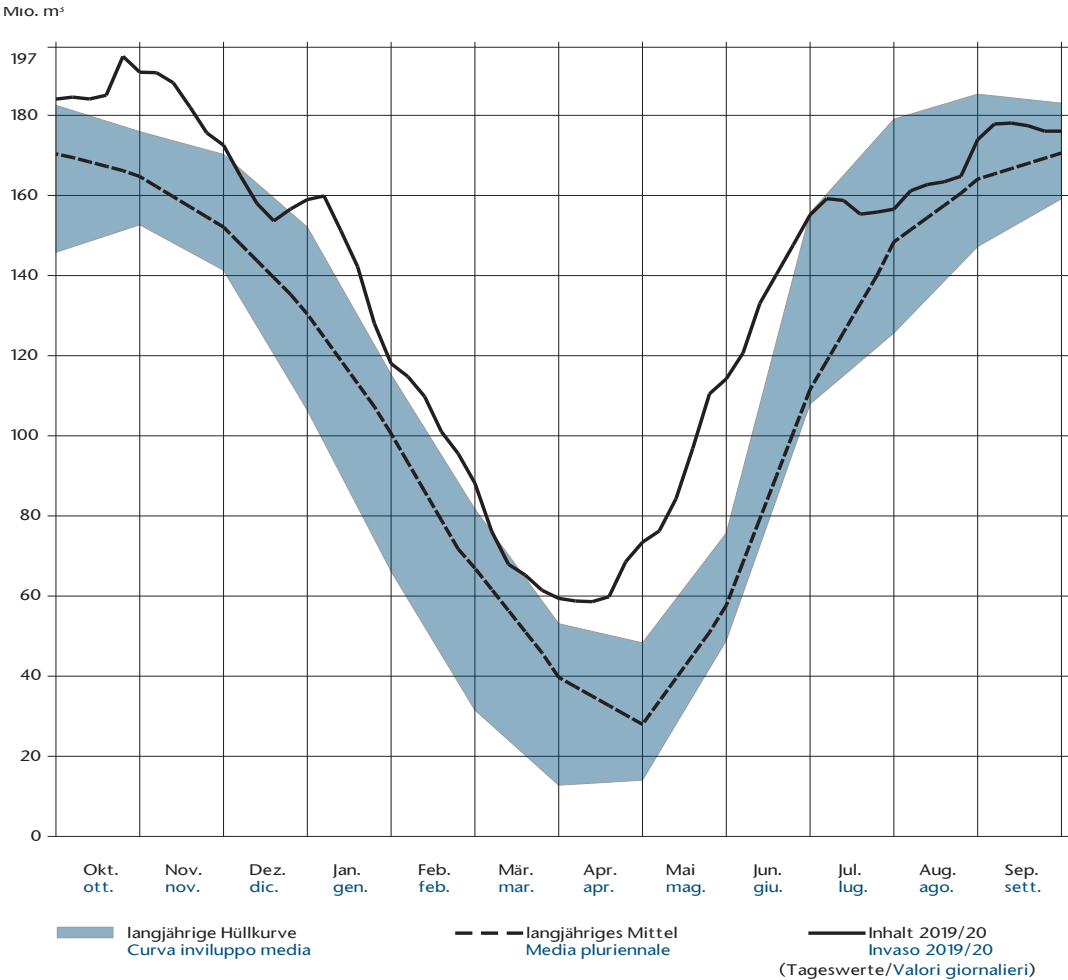
Impianti ausiliari

La produzione della Centrale di Thusis, degli impianti di dotazione Sufers e Bärenburg e dei gruppi autonomi di Bärenburg e Sils ammonta a 39,5 MWh.

Variazione del livello d'invaso Valle di Lei

Il contenuto del serbatoio principale all'inizio dell'esercizio ammontava a 182,5 milioni di m³, pari al 92,6% del volume di utilizzo. Il livello massimo del Lago di Lei è stato raggiunto il 25 ottobre 2019. Alla fine dell'esercizio 2019/20 il contenuto del serbatoio è pari all'89,4%, che corrisponde a un volume di utilizzo di 176,1 milioni di m³. Il grado di riempimento è stato pertanto superiore alla media pluriennale di 170,6 milioni di m³.

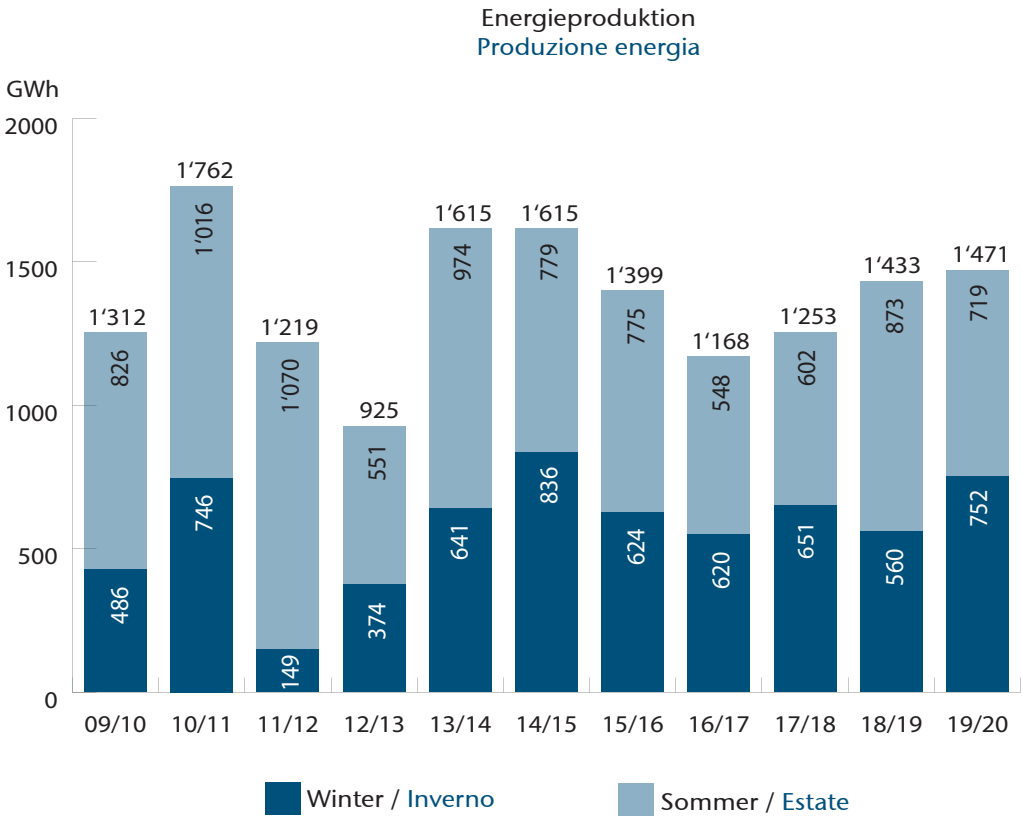
Verlauf Speicherinhalt Valle di Lei
Variazione del livello d'invaso del bacino Valle di Lei



Produktion / Produzione

Energieproduktion und Energieabgabe im Geschäftsjahr 2019/20 in GWh
Produzione e fornitura di energia in GWh nell'esercizio 2019/20

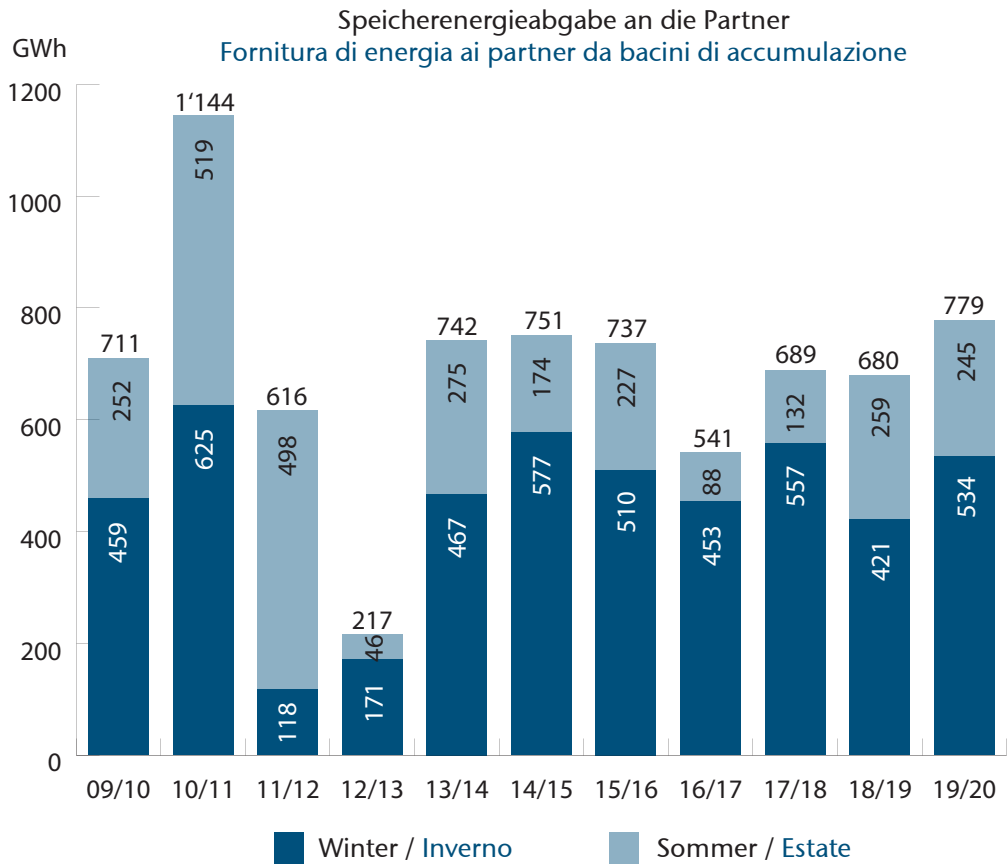
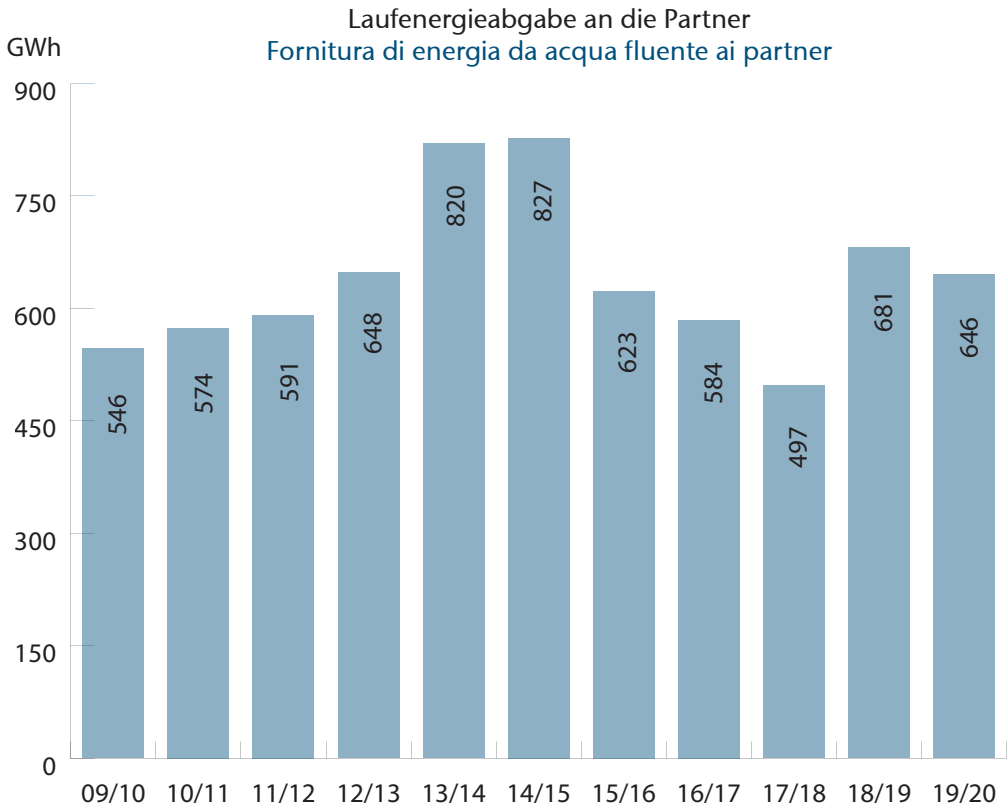
	Winter Inverno	Sommer Estate	Total Totale
Energieproduktion / Produzione di energia			
Kraftwerk Ferrera / Centrale Ferrera	235.0	108.8	343.8
Kraftwerk Bärenburg / Centrale Bärenburg	230.4	265.3	495.7
Kraftwerk Sils / Centrale Sils	273.6	235.3	598.9
Generatorproduktion / Produzione generatori	739.0	699.4	1'438.4
Produktion Nebenanlagen / Produzione impianti ausiliari	16.2	23.3	39.5
Total Produktion Haupt- und Nebenanlagen	755.2	722.7	1'477.9
Totale produzione impianti principali e ausiliari			
Trafoverluste / Perdite dei trasformatori	-3.7	-3.5	-7.2
Total Produktion / Produzione totale	751.5	719.2	1'470.7
Langjähriges Mittel Haupt- und Nebenanlagen 1962/63 - 2019/20 ¹⁾			1'421.4
Media pluriennale impianti principali e ausiliari 1962/63 - 2019/20 ¹⁾			
Energieabgabe / Fornitura di energia			
Laufenergie / Energia da acqua fluente	198.4	447.2	645.6
Speicherenergie / Energia da impianti con sistemi di accumulazione	534.1	244.8	778.9
Abgabe Nebenanlagen / Fornitura impianti ausiliari	12.1	17.5	29.6
Abgabe an die Partner / Fornitura ai partner	744.6	709.5	1454.1
Dotierersatz und Konzessionsenergie ²⁾	2.9	3.8	6.7
Sostituzione di dotazione e energia di concessione			
Bewertungsfaktor Nebenanlagen	4.0	5.9	9.9
Fattori di valutazione impianti ausiliari			
Total Abgabe / Fornitura totale	751.5	719.2	1'470.7
Langjähriges Mittel Abgabe an die Partner 1962/63 - 2019/20 ¹⁾			1'379.4
Media pluriennale fornitura ai partner 1962/63 - 2019/20 ¹⁾			
Pumpenergieeinsatz / Energia di pompaggio	37.1	93.7	130.8
Einphasenenergieabgabe an die Rhätische Bahn	13.0	22.7	35.7
Fornitura energia monofase alla Ferrovia Retica			



¹⁾ Seit 1. April 2018 wird die Produktion der Nebenanlagen zur Gesamtproduktion und dem langjährigen Mittelwert addiert.
A partire dal 1° aprile 2018 la produzione degli impianti ausiliari è addizionata alla produzione complessiva e alla media pluriennale.

²⁾ Seit 1. April 2018 wird die Konzessionsenergie durch die Repower geliefert.
A partire dal 1° aprile 2018 l'energia di concessione è fornita da Repower.

Produktion / Produzione



Betrieb und Instandhaltung

Die ordentlichen Instandhaltungsarbeiten wurden wie geplant und im Rahmen der berechneten Kosten und Termine abgewickelt. Es wurden zudem zahlreiche Inspektions- und Prüfarbeiten, nicht zuletzt auch für die Überwachung der Stauanlagen, der baulichen Einrichtungen und für das Talversorgungsnetz ausgeführt.

Kraftwerke Ferrera, Bärenburg, Sils und Thusis
An den Maschinengruppen wurden Inspektionen und Instandhaltungsarbeiten ausgeführt.

Talsperren, Wasserfassungen, baulicher Unterhalt
An den Stauanlagen Preda, Valle di Lei, Sufers, Ferrera und Bärenburg erfolg-

ten die periodischen Messungen und Kontrollen. Die Berichte wurden an die Experten und an die Oberaufsicht des Bundesamtes für Energie (BFE) weitergeleitet.

An den Zufahrtsstrassen zu den Anlagen wurden die notwendigsten Unterhalts- und Belagsarbeiten ausgeführt.

Talversorgung und Netzbau
Die Energiebezüge der Konzessionsgemeinden betrugen rund 51'103 MWh. Der Energieverbrauch der Gemeinden nahm um 3,2 % ab.

Die Leitungskontrollen auf allen Spannungsebenen wurden durchgeführt. Nebst Instandhaltungsarbeiten wurden

diverse Verstärkungen und Verkabelungen im 16-kV-Netz zur Versorgung der Konzessionsgemeinden vorgenommen.

Das Talversorgungsnetz verzeichnete durch Elementarereignisse einzelne kurzfristige Stromunterbrüche.

Für Bauvorhaben wurden 17 Baustrom- sowie 15 Hausanschlüsse erstellt. Für die Installation von Wärmepumpen sind 29 Gesuche eingegangen. 2 Photovoltaik-Netzanschlussgesuche wurden geprüft und genehmigt. 6 E-Ladestationen wurden in Betrieb genommen.

Esercizio e manutenzione

I lavori di manutenzione ordinaria sono stati effettuati secondo il programma, rispettando le scadenze ed entro i limiti dei costi calcolati. Sono stati inoltre effettuati numerosi lavori d'ispezione e di controllo, di monitoraggio delle opere di sbarramento, per interventi di costruzione e per la rete di approvvigionamento energetico della valle.

Centrali Ferrera, Bärenburg, Sils e Thusis
Sui gruppi macchine sono stati effettuati ispezioni e lavori di manutenzione.

Dighe, opere di presa, manutenzione edile
Sono stati effettuati le misurazioni e i controlli periodici delle opere di sbarramento di Preda, Valle di Lei, Sufers, Ferrera e Bärenburg. I rapporti annu-

ali sono stati consegnati agli esperti e alla supervisione dell'Ufficio federale dell'energia (UFE).

Alla diga di Sufers è stato effettuato il controllo cinquennale. L'impianto si trova in perfette condizioni.

Alle vie di accesso agli impianti sono stati eseguiti i lavori di manutenzione e di pavimentazione necessari.

Approvvigionamento energetico della valle e costruzione delle reti
La domanda complessiva di energia dei comuni concessionari ammonta a circa 51.103 MWh. Il consumo di energia dei Comuni è calato dell'3,2 %.

Sono stati effettuati i controlli delle linee su tutti i livelli di tensione. La rete

da 16 kV per l'approvvigionamento dei comuni concessionari è stata oggetto di diversi potenziamenti, cablaggi e lavori di manutenzione.

Sulla rete di approvvigionamento sono state registrate brevi interruzioni dovute a eventi naturali.

Per progetti edili sono stati realizzati 17 allacciamenti da cantiere e 15 domestici. Sono pervenute 29 domande per l'installazione di pompe di calore. 2 nuove domande di allacciamento per impianti fotovoltaici sono state esaminate e approvate. Sono inoltre state installate 6 stazioni di ricarica elettrica.



Neues Maschinenhausdach Sils
Il nuovo tetto della sala macchine di Sils

Erneuerungen

Aufgrund des auf mehrere Jahre ausgelegten Programms zur Substanzerhaltung der Betriebsanlagen wurden im Geschäftsjahr 2019/20 Ersatz- und Erneuerungsinvestitionen im Umfang von rund CHF 3,2 Mio. getätigt.

Kraftwerk Ferrera

Die Brandmeldeanlage inklusive Brandmelder sowie die Steuerung der Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlage wurden komplett erneuert. Somit sind die Anlagen auf dem aktuellen Stand der Technik.

Kraftwerk Sils

Die Erneuerung des 1'220 m² grossen Maschinenhausdaches mittels Walmdach mit Ziegeleindeckung konnte im September 2020 erfolgreich abgeschlossen werden.

Werkhof Thusis

Die aus dem Jahr 1994 stammende FL Beleuchtung mit rund 300 Stück wurde durch LED Beleuchtungskörper ersetzt. Das ergibt eine Energieersparnis von 6600 W installierter Lampenleistung bei deutlich höherem Lichtstrom.

Talversorgung

Am über 125 km langen 60-/16-kV-Freileitungsnetz wurde ein Teil der bestehenden Masten saniert. Aufgrund der vertraglichen Verpflichtungen wurde das Talversorgungsnetz wo nötig erweitert, verstärkt oder erneuert.

Verschiedenes

Ersatz Leittechnik-Clients und Server

Die im Rahmen der Gesamterneuerung verbauten Leittechnik-Clients und Server wurden ersetzt.

Netzanschluss- / Netznutzungskosten

Die Verhandlungen über einen definitiven Vertrag zwischen dem ewz und der KHR für den Netzanschluss und die Netznutzung auf den Ebenen 3 und 5 sind noch im Gange.

Anlagen der Engadiner Kraftwerke AG

Sämtliche Anlagen der Engadiner Kraftwerke AG wurden in das Leitsystem der KHR eingebunden. Seit Januar 2020 werden die Anlagen durch die KHR-Leitstelle in Sils gesteuert und überwacht.

Rinnovi

In base al programma pluriennale per mantenere il valore degli impianti d'esercizio, nell'anno 2019/20 sono stati effettuati investimenti per misure sostitutive e di ristrutturazione di circa CHF 3,2 milioni.

Centrale elettrica Ferrera

Il sistema di allarme antincendio, compresi i rilevatori d'incendio e le centraline di controllo dell'impianto di riscaldamento, ventilazione e di condizionamento, sono stati completamente rinnovati.

Centrale elettrica Sils

Nel settembre 2020 è stato completato con successo il rinnovo del tetto della sala macchine di 1.220 m² tramite un tetto a padiglione con copertura in tegole.

Officina di Thusis

Il sistema d'illuminazione risalente al 1994 con circa 300 tubi fluorescenti è stato sostituito con illuminatori LED, ottenendo così una riduzione della potenza installata pari a 6600 W e una luminosità nettamente più elevata.

Approvvigionamento energetico della valle

Lungo la rete di oltre 125 km di linee aeree di 60 e 16 kV è stata risanata una parte dei piloni esistenti. In virtù degli obblighi contrattuali, la rete di approvvigionamento è stata potenziata o rinnovata nei punti necessari.

Varie

Sostituzione client e server dei sistemi di telecontrollo

I client e i server dei sistemi di telecontrollo, installati durante il rinnovo generale, sono stati sostituiti.

Costi di allacciamento e utilizzo della rete

Le trattative per un contratto definitivo fra ewz e KHR per l'allacciamento e l'utilizzo della rete sui livelli di tensione 3 e 5 sono ancora in corso.

Impianti di Engadiner Kraftwerke AG

Gli impianti delle officine idroelettriche dell'Engadina SA (Engadiner Kraftwerke AG) sono stati integrati nel sistema di telecontrollo di KHR. Da gennaio 2020 questi sono gestiti dal centro di controllo di Sils.

Jahres- und Lagebericht

Rapporto annuale e relazione sulla gestione

Umfeld

Mitte des vergangenen Geschäftsjahres hat der Bundesrat die Revision des Energiegesetzes in die Vernehmlassung gegeben. Die Vorlage führt die Energiestrategie ab dem Jahr 2023 fort. Vor allem aber definiert sie die Massnahmen, die die heute befristeten Förderinstrumente u.a. für die Wasserkraft ablösen sollen. Marktprämie und Beiträge an Erneuerungsinvestitionen in bestehende Anlagen werden nicht weitergeführt. Dafür werden die Mittel, die für neue Anlagen und Erweiterungen zur Verfügung stehen, verdoppelt und die Beiträge an die einzelnen Vorhaben erhöht. Neu sollen auch Beiträge an die Projektierungskosten gewährt werden können. Zudem sollen Projekte, von denen eine bedeutende zusätzliche Erzeugung und ein Beitrag an die Winterproduktion zu erwarten ist, priorisiert und bei der Förderung vorgezogen werden können.

Der Gesetzesentwurf wurde kontrovers aufgenommen. Verschiedene Vernehmlassungsteilnehmer bemängelten, dass

keine stärkeren Anreize für die zusätzliche Erzeugung im Winterhalbjahr geschaffen werden. Kritisiert wurde zudem, dass die Vorlage weder einen Ersatz für die auslaufenden Beiträge an den Substanzerhalt der bestehenden Anlagen noch ein Förderinstrument zur Begrenzung des Marktpreisrisikos der Betreiber vorsieht. Einige Stellungnahmen wiederum formulierten grundsätzlich Zweifel an der Umweltverträglichkeit der Wasserkraft und forderten zusätzliche Auflagen, etwa zur Stärkung der Biodiversität, als Voraussetzung für die Beitragsgewährung.

Die gegenläufigen Interessen an einer zusätzlichen Nutzung der Wasserkraft oder am verstärkten Schutz von Umwelt und Landschaft waren auch Thema eines Runden Tisches, zu dem Bundesrätin Sommaruga, Vertreter der Kantone, Umweltorganisationen und Kraftwerksbetreiber im August 2020 eingeladen hat. Den Eingeladenen bot sich dabei die Gelegenheit, ihre Haltung

zum weiteren Ausbau der Wasserkraft in der Schweiz darzulegen. Die Teilnehmer sind aufgefordert, gemeinsam in einem weiteren Schritt Projekte zu identifizieren, die bereits weit fortgeschritten sind und rasch realisiert werden könnten, um so zum Erreichen der Ziele der Energiestrategie beizutragen.

Dem gegenüber stehen die nach wie vor herausfordernde wirtschaftliche Situation der Wasserkraft und die Unsicherheiten im Zusammenhang mit der künftigen Preisentwicklung.

Finanzieller Überblick

Erfolgsrechnung

Die Jahreskosten der Partner erhöhten sich von CHF 45,7 Mio. auf CHF 61,4 Mio. Die Produktionskosten beliefen sich auf 4,23 Rp./kWh gegenüber 3,29 Rp./kWh im Vorjahr.

Contesto

A metà anno, il Consiglio federale ha avviato la procedura di consultazione per la revisione della legge sull'energia. La proposta persegue la strategia energetica a partire dal 2023. In particolare definisce le misure e gli strumenti d'incentivazione per l'energia idroelettrica che andranno a sostituire il sistema attuale a periodo limitato. I premi di mercato e i contributi per investimenti di ristrutturazione degli impianti esistenti non saranno proseguiti. In compenso saranno raddoppiati i fondi messi a disposizione per nuovi impianti e ampliamenti e saranno aumentati i contributi ai singoli progetti. La proposta prevede inoltre contributi anche ai costi di progettazione. Progetti con produzione aggiuntiva significativa, in particolare quelli con contributo alla produzione invernale, dovrebbero essere considerati prioritari e beneficiare per primi dei contributi.

Il disegno di legge è stato oggetto di controversie. Diversi partecipanti al pro-

cesso di consultazione hanno lamentato l'assenza di incentivi più forti in favore della produzione invernale. È stato inoltre criticato il fatto che la proposta non preveda né una sostituzione dei contributi per il mantenimento degli impianti in scadenza né uno strumento di sovvenzione per limitare il rischio, connesso alle variazioni del prezzo di mercato, per i gestori. Alcuni pareri hanno espresso dubbi sulla sostenibilità ambientale della produzione idroelettrica e hanno chiesto condizioni supplementari per la concessione di contributi. Ad esempio per aumentarne la biodiversità.

Gli interessi contrastanti per l'ulteriore sfruttamento dell'energia idroelettrica o per una maggiore protezione dell'ambiente e del paesaggio sono stati anche oggetto di una tavola rotonda convocata in agosto 2020 dalla consigliera federale Sommaruga, alla quale hanno preso parte i rappresentanti dei Cantoni, delle organizzazioni ambientaliste e dei gestori di centrali elettriche.

che. Gli invitati hanno avuto la possibilità di presentare il loro atteggiamento sull'ulteriore espansione dell'energia idroelettrica in Svizzera. In una fase successiva, i partecipanti sono stati invitati ad individuare i progetti in fase avanzata e che potrebbero essere realizzati rapidamente per contribuire al raggiungimento degli obiettivi della strategia energetica.

D'altro canto, la situazione economica dell'energia idroelettrica rimane difficile e vi sono incertezze in relazione all'andamento futuro dei prezzi.

Sintesi finanziaria

Conto economico

I costi annuali dei partner sono aumentati da 45,7 a 61,4 milioni di franchi. I costi di produzione si sono attestati a 4,23 ct./kWh contro i 3,29 ct./kWh dell'esercizio precedente.

Die ausserordentlich tiefen Jahreskosten im Vorjahr sind auf Erträge durch die Auflösung von Steuerabgrenzungen im Umfang von CHF 16,6 Mio. zurückzuführen.

Im übrigen Betriebsertrag sind vor allem die Energielieferung an die Konzessionsgemeinden, die Verrechnung der Netzdurchleitung, die Einspeisevergütungen (EVS) für die Dotier-/Hausgruppen und die Photovoltaikanlage sowie die Spannungshaltungsentschädigung enthalten.

Die Pumpenergielieferungen beliefen sich auf 131 GWh zum Ansatz von 3,5 Rp./kWh (Vorjahr 128 GWh, 3,0 Rp./kWh).

Der Personalbestand verzeichnet einen Rückgang von 76 auf 74 Vollzeitstellen im Jahresdurchschnitt.

Die abgabepflichtige Energieproduktion zur Berechnung der Wasserzin-

sen betrug im Geschäftsjahr 2019/20 1'345 GWh (Vorjahr 1'326 GWh).

Bilanz

Der Buchwert der Sachanlagen vermindert sich um rund CHF 16,3 Mio., aufgrund der getätigten Erneuerungsinvestitionen über CHF 3,2 Mio. abzüglich der Abschreibungen von CHF 19,5 Mio. In den Forderungen aus Lieferungen und Leistungen ist u.a. die Schlussabrechnung der Jahreskosten der Partner enthalten. Infolge der Umgliederung, der innerhalb Jahresfrist zur Rückzahlung fälligen Anleihen und Darlehen über total CHF 40 Mio., reduzierte sich das langfristige Fremdkapital entsprechend.

Geldflussrechnung

Der operative Cashflow beläuft sich auf CHF 4,7 Mio. Für Investitionen wurden CHF 3,2 Mio. bezahlt. CHF 10 Mio. der Darlehensschulden wurden zurückbezahlt sowie eine Dividende von CHF 1,25 Mio. ausbezahlt.

Ein Teil des Darlehens an die Swissgrid AG über CHF 3,9 Mio. wurde zurückerstattet.

Durchführung der Risikobeurteilung

Der Verwaltungsrat hat die Geschäftsleitung mit der jährlichen Durchführung der Risikoprüfung beauftragt. Das Organisationsreglement wurde entsprechend ausgestaltet. Die Grundsätze des Risikomanagements wurden in einer Risikomanagement-Politik festgehalten, die vom Verwaltungsrat am 6. März 2009 genehmigt wurde. Dazu gehören die Vorgaben zur systematischen Erfassung und Auswertung der Risiken, deren Priorisierung, die Beurteilung der Einflüsse auf das gesamte Unternehmen sowie die Einleitung und Überwachung von Massnahmen zur Handhabung der identifizierten Risiken. Die systematisch erfassten, analysierten und priorisierten Risiken wurden in ei-

Esecuzione della valutazione del rischio

Stato patrimoniale

Il valore contabile delle immobilizzazioni immateriali si riduce di circa CHF 16,3 milioni a causa degli investimenti per misure di ristrutturazione di CHF 3,2 milioni, dedotti gli ammortamenti di CHF 19,5 milioni. Nei debiti da forniture e servizi è compreso, tra gli altri, il conteggio finale dei costi annuali dei partner. In seguito alla riclassificazione di obbligazioni e prestiti per un totale di CHF 40 milioni, che devono essere rimborsati entro un anno, le passività di terzi a lungo termine sono state ridotte di conseguenza.

Rendiconto finanziario

Il cash-flow operativo ammonta a CHF 4,7 milioni. Per investimenti sono stati pagati CHF 3,2 milioni. Sono stati rimborsati i prestiti per un ammontare di CHF 10 milioni ed è stato pagato un dividendo di CHF 1,25 milioni.

Una parte del prestito nei confronti di Swissgrid SA pari a CHF 3,9 milioni è stata rimborsata.

Il Consiglio d'Amministrazione ha incaricato la Direzione di effettuare la valutazione annuale dei rischi. Il regolamento di organizzazione è stato impostato conformemente. I principi della gestione del rischio sono stati fissati in una politica della gestione del rischio approvata dal Consiglio d'Amministrazione il 6 marzo 2009. Essa comprende le direttive per un rilevamento sistematico e un'analisi dei rischi, la loro classificazione secondo priorità, la valutazione delle conseguenze sull'intera azienda nonché l'adozione e la sorveglianza di misure per il trattamento dei rischi identificati. I rischi identificati sistematicamente, analizzati e prioritizzati sono stati raggruppati in un inventario, che il Consiglio d'Amministrazione ha discusso per l'ultima volta il 25 settembre 2020. Sono state analizzate e decise misure concrete per la gestione dei rischi identificati. È stato introdotto un reporting periodico al Consiglio d'Amministrazione sulla gestione dei rischi. Eventi straordinari devono essere prontamente segnalati. Gli sviluppi futuri dei rischi sono oggetto

nem Risikoinventar zusammengefasst, welches vom Verwaltungsrat letztmals am 25. September 2020 behandelt wurde. Es wurden konkrete Massnahmen zur Handhabung der identifizierten Risiken geprüft und beschlossen. Ein periodisches Risikomanagement-Reporting an den Verwaltungsrat wurde etabliert. Ausserordentliche Vorfälle werden umgehend gemeldet. Aufgrund zu treffender Annahmen bezüglich zukünftiger Entwicklungen bei der Beurteilung der Risiken ist deren Bewertung mit einer entsprechenden Unsicherheit behaftet.

Umwelt

Sanierung Sunk und Schwall
Im Geschäftsjahr war einmal mehr die Sanierung Schwall und Sunk im Hinterrhein / Alpenrhein ein grosses Thema. Für die Abwicklung soll ein Vertrag für das Konsortium Hinterrhein betreffend «Festlegung der ökologischen Zielsetzungen» unterzeichnet werden. Aus terminlichen Gründen wurde die Bear-

beitung der ökologischen Fragen bereits vorangetrieben.

Sanierung Fischgängigkeit Schwelle Albula Sils i.D.
Das Variantenstudium wie auch das Vorprojekt mit Auswahl und Vorschlag der Bestvariante «Blockrampe» sind abgeschlossen. Behördenseitig wurde die Bestvariante genehmigt und die Freigabe für die Ausarbeitung des Bauprojektes erteilt. Das Bauprojekt mit Bewilligungsdossier kann voraussichtlich im Dezember 2020 eingereicht werden.

Sanierung Fischgängigkeit Stauwehr Rongellen
Das Variantenstudium wie auch das Vorprojekt mit Auswahl und Vorschlag der Bestvariante «Vertikalrechen mit Reinigungsmaschine» sind abgeschlossen. Das Vorprojekt wurde im Juli 2020 an die Behörden zur Beurteilung eingereicht. Die behördenseitige Freigabe zur Ausarbeitung des Bauprojekts ist noch ausstehend.

hanno approvato la variante e hanno dato l’autorizzazione per l’elaborazione del progetto di costruzione. Il progetto di costruzione con il dossier per il permesso dovrebbe essere inoltrato a dicembre 2020.

Ripristino della libera circolazione dei pesci presso l’opera di sbarramento di Rongellen
Lo studio delle varianti e il progetto preliminare con la «miglior soluzione» scelta e proposta «griglia verticale con pulitrice automatica» sono completati. Il progetto preliminare è stato presentato a luglio 2020 alle autorità per la valutazione. L’approvazione del progetto da parte delle autorità non è ancora avvenuta.

Ripristino della libera circolazione dei pesci nel bacino Lago di Lei - Innerferrera
L’UFE ha inoltrato una bozza con l’ordine di risanamento per il ripristino della libera circolazione dei pesci nel

Sanierung Fischgängigkeit Stufe Lago di Lei – Innerferrera
Für die Sanierung der Fischgängigkeit auf der internationalen Stufe Lago di Lei – Innerferrera ist vom BFE der Entwurf der Sanierungsanordnung zur schriftlichen Stellungnahme eingegangen.

Aktionariat und Verwaltungsorgane

Anlässlich der 63. ordentlichen Generalversammlung der KHR vom 6. März 2020 wurden der Geschäftsbericht und die Jahresrechnung 2018/19, die Beschlussfassung über die Dividendenausschüttung und Reservezuweisung sowie die Entlastung der Mitglieder des Verwaltungsrates einstimmig genehmigt.

Statutengemäss fanden Erneuerungswahlen des Verwaltungsrates für die Amtsdauer 2020 bis 2023 statt. Von den bisherigen Verwaltungsräten schie-

den folgende Herren aus: Andres Türler , Stadt Zürich (seit 14. März 2008),

Azionariato e organi amministrativi

La 63ª Assemblea generale di KHR del 6 marzo 2020 ha approvato all’unanimità il Rapporto di gestione e il rendiconto annuale 2018/19, la delibera sul pagamento del dividendo e sulla destinazione a riserve e infine ha approvato l’operato dei membri del Consiglio d’Amministrazione.

Si sono svolte secondo statuto le elezioni per il rinnovo del Consiglio d’Amministrazione per la durata in carica dal 2020 al 2023. I seguenti membri del Consiglio d’Amministrazione si sono dimessi: Andres Türler, Città di Zurigo (dal 14 marzo 2008), Dr. Ing. Fabio Lamioni, Edision Trading S.p.A. (dal 14 marzo 2008), Felix Vontobel,

Dr. Ing. Fabio Lamioni, Edision Trading S.p.A. (seit 14. März 2008), Felix Vontobel, Repower AG (seit 4. März 2011), lic.iur. Peter Spichiger, Stadt Zürich (seit 9. März 2012), Dr. Luca Pini, Edison S.p.A. (seit 9. März 2012) und Martin Roth, Stadt Zürich (seit 4. März 2016). Den ausscheidenden Mitgliedern des Verwaltungsrates wurde in Anerkennung ihrer Leistungen und Einsatz der herzlichste Dank ausgesprochen.

Als Nachfolger wurden die Herren Michael Baumer (Stadt Zürich), lic. iur. Sven Finger (Stadt Zürich), Benedikt Loepfe (Stadt Zürich), Vincenzo Collarino (Edison S.p.A.), Andrea Siri (Edison S.p.A.) und Samuel Bontadelli (Repower AG) einstimmig gewählt.

Revisionsstelle

Die Generalversammlung wählte als gesetzliche Revisionsstelle die PricewaterhouseCoopers AG, Chur, für ein weiteres Jahr.

Repower AG (dal 4 marzo 2011), lic.iur. Peter Spichiger, Città di Zurigo (dal 9 marzo 2012), Dr. Luca Pini, Edison S.p.A. (dal 9 marzo 2012) e Martin Roth, Città di Zurigo (dal 4 marzo 2016).

Come successori sono stati eletti all'unanimità Michael Baumer (Città di Zurigo), lic. iur. Sven Finger (Città di Zurigo), Benedikt Loepfe (Città di Zurigo), Vincenzo Collarino (Edison S.p.A.), Andrea Siri (Edison S.p.A.) e Samuel Bontadelli (Repower AG).

Società di revisione

L’assemblea generale ha nominato quale società di revisione legale la PricewaterhouseCoopers AG di Coira per un ulteriore anno.

Personal

Ende September 2020 waren 69,2 Stellen (Vorjahr 72,0) besetzt. Dazu kamen 3 Lernende.

Der Verwaltungsrat dankt allen Mitarbeitenden für ihren grossen Einsatz und für die zuverlässig geleistete Arbeit, welche zu einem erfreulichen betriebswirtschaftlichen Ergebnis beigetragen haben.

Ausblick

Die Revision des Energiegesetzes wird die politische Diskussion auch in Zukunft prägen. Diese dürfte nicht allein über die Wahl der richtigen Fördermodelle geführt werden, sondern auch über die Verteilung und Verwendung knapper Fördermittel. Die Wasserkraft steht dabei im internationalen Wettbewerb mit den anderen erneuerbaren Energien, namentlich der Photovoltaik, der grosses Potenzial und ein wesentlicher Beitrag zur Erreichung der Ziele der Energiestrategie zugeschrieben wer-

den. Ob auch Ergebnisse aus den Arbeiten des Runden Tisches zum Zielkonflikt zwischen Schutz- und Nutzungsinteressen in die Diskussion einfließen werden, erscheint derzeit eher unwahrscheinlich. Einen Einfluss dürfte aber der Schritt hin zur vollständigen Markttöffnung haben, den der Bundesrat gleichzeitig verabschieden und zusammen mit der Vorlage zur Änderung des Energiegesetzes in die parlamentarische Beratung geben will.

Im Verhältnis zur EU ist keine Entwicklung zu erwarten, von der die Wasserkraft profitieren könnte. Bevor sie zum Abschluss neuer Abkommen bereit ist, die den Zutritt zum EU-Binnenmarkt ermöglichen, will die Staatengemeinschaft die offenen institutionellen Fragen geklärt wissen. Das Rahmenabkommen bleibt weiterhin Voraussetzung für ein Stromabkommen.

Personale

Alla fine di settembre 2020 erano occupati 69,2 posti di lavoro (esercizio precedente 72,0). A questi si aggiungono 3 apprendisti.

Il Consiglio d’Amministrazione ringrazia sentitamente tutti i dipendenti per il loro grande impegno e il lavoro svolto, con i quali si è ottenuto un risultato economico positivo.

Prospettive

La revisione della legge sull’energia continuerà a influenzare il dibattito politico anche in futuro. La discussione non dovrebbe incentrarsi sulla scelta dei modelli d’incentivazione corretti, ma trattare anche la distribuzione e l’utilizzo degli scarsi incentivi. L’energia idroelettrica è in concorrenza a livello internazionale con le altre energie rinnovabili, in particolare con il foto-voltaico, che si ritiene abbia un grande potenziale e contribu-

isca in modo significativo al raggiungimento degli obiettivi della strategia energetica. Sembra al momento piuttosto improbabile che i risultati del lavoro della Tavola rotonda sul conflitto di obiettivi tra gli interessi di protezione e quelli di utilizzo saranno inclusi nella discussione. Tuttavia, il passo verso la piena liberalizzazione del mercato, che il Consiglio federale in-tende contemporaneamente approvare e sottoporre al dibattito parlamentare insieme al progetto di modifica della legge sull’energia, avrà probabilmente un impatto.

Per quanto riguarda l’UE, non si prevedono sviluppi dai quali l’energia idroelettrica possa trarne vantaggi. Prima di essere disposta a concludere nuovi accordi che consentano l’accesso al mercato interno dell’UE, la comunità internazionale vuole che vengano chiarite le questioni istituzionali ancora in sospeso. L’accordo quadro rimane un prerequisito per un accordo sull’elettricità.



Alte Strasse Avers unter Cresta
La vecchia strada di Avers sotto Cresta

Jahresrechnung Rendiconto annuale

Erfolgsrechnung / Conto economico

	Anmerkungen Note	2019/20 CHF	2018/19 CHF
Jahreskosten zu Lasten der Partner Costi annuali a carico dei partner	1	61'438'000	45'720'000
Jahreskosten zu Lasten der Rhätischen Bahn Costi annuali a carico della Ferrovia Retica		1'757'435	1'472'010
Aktivierte Eigenleistungen Prestazioni interne capitalizzate		769'703	660'669
Ertrag Swissgrid AG / Ricavi Swissgrid SA		308'261	389'361
Übriger Betriebsertrag / Altri ricavi	2	9'386'642	9'334'675
Gesamtleistung / Totale ricavi		73'660'041	57'576'715
Energie- und Netznutzungsaufwand Costo dell'energia e dell'utilizzo della rete	3	-11'102'182	-10'523'040
Material und Fremdleistungen Materiali e prestazioni di terzi	4	-3'179'390	-3'354'244
Personalaufwand / Costi del personale		-9'613'800	-9'847'662
Abgaben, Kapital- und sonstige Steuern Tasse, imposte sul capitale e altre imposte	5	-22'406'886	-21'219'322
Übriger Betriebsaufwand / Altri costi d'esercizio		-1'414'036	-1'464'961
Abschreibungen / Ammortamenti	16	-19'534'871	-19'345'053
Betriebsaufwand / Costi d'esercizio		-67'251'165	-65'754'282
Betriebliches Ergebnis / Risultato d'esercizio		6'408'876	-8'177'567
Finanzertrag / Proventi finanziari	6	956'379	1'148'436
Finanzaufwand / Oneri finanziari	7	-5'381'346	-6'209'372
Ordentliches Ergebnis / Risultato ordinario		1'983'909	-13'238'503
Ausserordentliche Erträge / Aufwendungen Proventi / oneri straordinari	8	44'901	454'470
Ergebnis vor Direkten Steuern Risultato prima delle imposte dirette		2'028'810	-12'784'033
Direkte Steuern / Imposte dirette	9	-1'028'810	14'034'033
Jahresgewinn / Utile d'esercizio	10	1'000'000	1'250'000

Bilanz / Stato patrimoniale

Aktiven Attività	Anmerkungen Note	30.09.2020 CHF	30.09.2019 CHF
Flüssige Mittel / Disponibilità liquide		8'193'322	13'955'829
Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Crediti per forniture e prestazioni	11	5'593'964	341'467
Übrige Forderungen / Altri crediti	12	4'353'994	4'356'622
Materialvorräte und Aufträge in Arbeit Rimanenze di materiali e commesse in lavorazione	13	1'607'951	1'798'572
Aktive Rechnungsabgrenzungen Ratei e risconti attivi	14	2'862'516	3'426'288
Total Umlaufvermögen Totale attivo circolante		22'611'747	23'878'778
Wertschriften / Titoli		13'973'177	13'973'177
Finanzdarlehen / Prestiti finanziari		4'536'760	8'486'756
Total Finanzanlagen Totale immobilizzazioni finanziarie	15	18'509'937	22'459'933
Ersatzteile, Betriebs- und Geschäftsausstattung Parti di ricambio, macchinari e attrezzature		3'131'461	3'407'410
Betriebsanlagen / Impianti		354'899'834	371'311'102
Grundstücke und Gebäude Terreni e fabbricati		9'012'352	9'238'431
Anlagen im Bau / Impianti in costruzione		2'175'222	1'590'346
Total Sachanlagen Totale immobilizzazioni materiali	16	369'218'869	385'547'289
Nutzungsrechte / Diritti di usufrutto		2	2
Total Immaterielle Anlagen Totale immobilizzazioni immateriali	17	2	2
Total Anlagevermögen Totale immobilizzazioni		387'728'808	408'007'224
Total Aktiven Totale attività		410'340'555	431'886'002

Bilanz / Stato patrimoniale

Passiven Passività	Anmerkungen Note	30.09.2020 CHF	30.09.2019 CHF
Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Debiti per forniture e servizi	18	147'526	10'000'828
Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten Passività correnti fruttifere	19	40'000'000	10'000'000
Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten Altri debiti a breve termine	20	976'515	148'384
Passive Rechnungsabgrenzungen Ratei e risconti passivi	21	27'996'712	30'248'525
Total Kurzfristiges Fremdkapital Totale passività correnti di terzi		69'120'753	50'397'737
Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten Passività non correnti fruttifere	22	220'000'000	260'000'000
Langfristige Rückstellungen Accantonamenti non correnti	23	219'802	238'265
Total Langfristiges Fremdkapital Totale passività di terzi a lungo termine		220'219'802	260'238'265
Total Fremdkapital Totale capitale di terzi		289'340'555	310'636'002
Aktienkapital Capitale sociale		100'000'000	100'000'000
Allgemeine gesetzliche Gewinnreserve Riserva legale da utili generale		20'000'000	20'000'000
Bilanzgewinn Utile d'esercizio		1'000'000	1'250'000
Total Eigenkapital Totale patrimonio netto	24	121'000'000	121'250'000
Total Passiven Totale passività		410'340'555	431'886'002

Geldflussrechnung / Rendiconto finanziario

	2019/20 CHF	2018/19 CHF
Jahresgewinn / Utile d’esercizio	1’000’000	1’250’000
Abschreibungen / Ammortamenti	19’534’871	19’345’053
Veränderung Rückstellungen / Variazione accantonamenti	-18’463	-79’618
Gewinn aus Verkauf von Sachanlagen Plusvalenza dalla vendita di immobilizzazioni materiali	-30’802	-440’616
Veränderung Vorräte / Variazione rimanenze di materiali	207’183	-128’026
Veränderung Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Variazione crediti per forniture e prestazioni	-5’252’497	4’133’942
Veränderung Übrige Forderungen / Variazione altri crediti	2’628	312’788
Veränderung Aktive Rechnungsabgrenzungen Variazione ratei e risconti attivi	563’772	1’091’271
Veränderung Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Variazione debiti per forniture e servizi	-9’853’302	9’659’105
Veränderung Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten Variazione altri debiti a breve termine	828’131	-736’363
Veränderung Passive Rechnungsabgrenzungen Variazione ratei e risconti passivi	-2’251’813	-12’890’006
Geldfluss aus Betriebstätigkeit (operativer Cash Flow) Flussi di cassa dell’attività aziendale (Cash flow operativo)	4’729’708	21’517’530
Auszahlungen für Investitionen von Sachanlagen Pagamenti per investimenti nelle immobilizzazioni materiali	-3’223’017	-3’154’915
Einzahlungen für Devestitionen von Sachanlagen Incassi per disinvestimenti nelle immobilizzazioni materiali	30’806	719’730
Einzahlungen für Devestitionen von Finanzanlagen Versamenti per disinvestimenti di immobilizzazioni finanziarie	3’949’996	3’656’614
Geldfluss aus Investitionstätigkeit Flussi di cassa dell’attività di investimento	757’785	1’221’429
Einzahlung aus Aufnahme von langfristigen verzinslichen Finanzverbindlichkeiten Versamento da accensione di nuovi finanziamenti non correnti fruttiferi	0	30’000’000
Rückzahlung von kurzfristigen verzinslichen Finanzverbindlichkeiten Rimborso di debiti finanziari correnti fruttiferi di interessi	-10’000’000	-50’000’000
Dividendenzahlung / Distribuzione dei dividendi	-1’250’000	-1’500’000
Geldfluss aus Finanzierungstätigkeit Flussi di cassa da attività finanziarie	-11’250’000	-21’500’000

Geldflussrechnung / Rendiconto finanziario

	2019/20 CHF	2018/19 CHF
Anfangsbestand Flüssige Mittel / Situazione iniziale disponibilità liquide	13’955’829	12’716’870
Endbestand Flüssige Mittel / Saldo finale disponibilità liquide	8’193’322	13’955’829
Veränderung Flüssige Mittel Variazione del flusso monetario	-5’762’507	1’238’959

Eigenkapitalnachweis / Certificazione del capitale proprio

Eigenkapital / Patrimonio netto

Das Eigenkapital hat sich wie folgt verändert:
Il patrimonio netto ha subito le seguenti variazioni:

	Aktien- kapital Capitale sociale	Allg. gesetzliche Gewinnres. ¹⁾ Riserva legale da utile generale ¹⁾	Bilanz- gewinn Utile di bilancio	Total Eigen- kapital Totale patrimo- nio netto
	CHF	CHF	CHF	CHF
Bestand / Situazione al 01.10.2018	100’000’000	20’000’000	1’500’000	121’500’000
Dividendenausschüttung 2017/18 Distribuzione dividendo 2017/18			-1’500’000	-1’500’000
Jahresgewinn / Utile d’esercizio 2018/19			1’250’000	1’250’000
Bestand / Situazione al 30.09.2019	100’000’000	20’000’000	1’250’000	121’250’000
Dividendenausschüttung 2018/19 Distribuzione dividendo 2018/19			-1’250’000	-1’250’000
Jahresgewinn / Utile d’esercizio 2019/20			1’000’000	1’000’000
Bestand / Situazione al 30.09.2020	100’000’000	20’000’000	1’000’000	121’000’000

¹⁾ Die Allgemeine gesetzliche Gewinnreserve wurde ausschliesslich aus Gewinnen geäufnet.
La riserva legale da utili generale è stata finanziata esclusivamente con gli utili.

Anhang

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Jahresrechnung der Kraftwerke Hinterrhein AG wurde nach den Vorschriften des Aktienrechtes und in Übereinstimmung mit den Fachempfehlungen zur Rechnungslegung (Swiss GAAP FER, gesamtes Regelwerk) erstellt. Sie vermittelt ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage. Dieser Swiss GAAP FER Abschluss entspricht gleichzeitig dem handelsrechtlichen Abschluss.

Umsatzerfassung

Die Jahreskosten stellen die wichtigste Erlösquelle dar und werden laufend nach Massgabe des Anfalls der Aufwendungen und übrigen Erträge erfasst.

Bewertungsgrundsätze

Flüssige Mittel

Die flüssigen Mittel enthalten Kassenbestand, Post- und Bankguthaben sowie Geldanlagen bei Banken mit einer Laufzeit von höchstens 3 Monaten.

Forderungen

Forderungen werden zu Nominalwerten abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigung ausgewiesen.

Vorräte

Die Materialvorräte werden zu durchschnittlichen Einstandspreisen, abzüglich betriebswirtschaftlich notwendiger Wertberichtigung, bilanziert. Die Aufträge in Arbeit sind zu Herstellkosten bewertet. Allfällige Verlustrisiken werden durch entsprechende Wertberichtigungen abgedeckt.

Finanzanlagen

Die Wertschriften werden zu Anschaffungskosten oder tieferem Marktwert (Niederstwertprinzip) bilanziert. Die Bewertung der Finanzdarlehen erfolgt zum Nominalwert abzüglich notwendiger Wertberichtigungen.

Sachanlagen

Die Bewertung der Sachanlagen erfolgt höchstens zu den Herstellungs- oder Anschaffungskosten abzüglich der betriebswirtschaftlich notwendigen Abschreibungen. Die Abschreibungen werden linear über die wirtschaftliche Nutzungsdauer im branchenüblichen Rahmen vorgenommen.

Die Abschreibungsdauer bewegt sich für die einzelnen Anlagekategorien innerhalb folgender Bandbreiten:

Bauliche Anlagen	30-80 Jahre
Übrige Kraftwerksanlagen	20-50 Jahre
Übertragungs- und Verteilanlagen	10-40 Jahre
Betriebs- und Geschäftsausstattung	5-10 Jahre
Grundstücke	keine Abschreibung

Heimfallpflichtige Anlagen werden auf Konzessionsende abgeschrieben.

Die Anlagen im Bau sind zu Herstellkosten bewertet. Während der Erstellungsphase werden in der Regel keine Abschreibungen vorgenommen. Die Ausnahme bilden Kosten, welche Projektstudien betreffen.

Immaterielle Anlagen

Die für den Betrieb eigener Anlagen erworbenen Nutzungsrechte von der Swissgrid AG werden linear über 5-20 Jahre abgeschrieben.

Wertbeeinträchtigung von Aktiven

Die Aktionäre der Kraftwerke Hinterrhein AG sind aufgrund bestehender Partnerverträge verpflichtet, die auf ihren Beteiligungsanteil entfallenden Jahreskosten zu bezahlen. Somit ist die Werthaltigkeit des Anlagevermögens des Partnerwerks nach Swiss GAAP FER 20 gegeben.

Fremdkapital

Die Verbindlichkeiten beinhalten kurz- und langfristige Schulden, die zum Rückzahlungsbetrag bilanziert sind.

Rückstellungen

Die Rückstellungen berücksichtigen sämtliche am Bilanzstichtag erkennbaren Verpflichtungen, die auf vergangenen Geschäftsvorfällen bzw. Ereignissen beruhen, bei welchen die Erfüllung der Verpflichtung wahrscheinlich ist, Fälligkeit und Betrag jedoch unbestimmt sind. Die Höhe des Betrages wird nach der bestmöglichen Einschätzung des erwarteten Mittelabflusses ermittelt.

Ausserbilanzgeschäfte

Eventualverpflichtungen und weitere, nicht zu bilanzierende Verpflichtungen, bei welchen ein Mittelabfluss als unwahrscheinlich eingeschätzt wird, werden in der Bilanz nicht erfasst. Dagegen wird der jeweils am Bilanzstichtag bestehende Haftungsumfang der Eventualverbindlichkeiten und die weiteren, nicht zu bilanzierenden Verpflichtungen

im Anhang zur Jahresrechnung offengelegt. Die Bewertung erfolgt gemäss der Wahrscheinlichkeit und der Höhe der zukünftigen einseitigen Leistungen und Kosten.

Personalvorsorge

Die Kraftwerke Hinterrhein AG ist einer Branchensammeleinrichtung (PKE Vorsorgestiftung Energie) angeschlossen. Es handelt sich um eine rechtlich selbständige Vorsorgeeinrichtung, welcher alle fest angestellten Mitarbeiter der KHR angehören. Die wirtschaftlichen Auswirkungen der Vorsorgeeinrichtung auf die Gesellschaft werden wie folgt dargestellt:

Die Aktivierung eines wirtschaftlichen Nutzens aus Überdeckung in der Vorsorgeeinrichtung erfolgt nicht, da weder die Voraussetzungen dafür erfüllt sind noch die Gesellschaft beabsichtigt, diesen zur Senkung von Arbeitgeberbeiträgen einzusetzen. Eine wirtschaftliche Verpflichtung wird erfasst, wenn die Voraussetzungen für die Bildung einer Rückstellung erfüllt sind. Die auf die Periode abgegrenzten Beiträge, die Differenz zwischen dem jährlich ermittelten wirtschaftlichen Nutzen aus Überdeckungen in der Vorsorgeeinrichtung und den Verpflichtungen, werden als Personalaufwand in der Erfolgsrechnung erfasst.

Transaktionen mit nahestehenden Personen

Als Transaktionen mit nahestehenden Personen werden Geschäftsbeziehungen mit Aktionären der Gesellschaft, mit Gesellschaften, die von diesen vollkonsolidiert werden sowie mit weiteren nach Swiss GAAP FER 15 als nahestehend geltenden Personen ausgewiesen. Nicht als Transaktionen mit nahestehenden Personen gelten Transaktionen sowie Forderungen und Verbindlichkeiten, die im Rahmen der Bestimmungen des Gründungs-, Partnervertrages (ausser Jahreskosten) oder der Statuten entstanden sind. Als Aktionäre gelten die unter Anmerkung 24 aufgeführten Gesellschaften.

Allegato

Principi per l’allestimento dei conti

Il rendiconto annuale delle Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A. è stato redatto secondo le disposizioni del diritto svizzero concernente le società anonime e in conformità ai principi contabili (Swiss GAAP FER, normativa completa). Esso fornisce un quadro fedele dell’effettiva situazione patrimoniale, finanziaria e reddituale delle Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A. Questo bilancio ai sensi degli Swiss GAAP FER corrisponde, al tempo stesso, alla chiusura dei conti redatta in base al diritto commerciale.

Registrazione del fatturato

I costi annuali rappresentano la fonte di ricavo principale e vengono rilevati costantemente in base all’incidenza degli oneri e degli altri ricavi.

Criteri di valutazione

Disponibilità liquide

Le disponibilità liquide comprendono la consistenza di cassa, i conti correnti postali e bancari nonché i depositi di liquidità presso gli istituti di credito con una durata massima di 3 mesi.

Crediti

I crediti vengono rilevati ai valori nominali detratta la rettifica di valore necessaria per fini aziendali.

Rimanenze

Le rimanenze di materiale vengono iscritte in bilancio al costo medio d’acquisto, dedotte le rettifiche di valore economicamente necessarie. Le commesse in lavorazione sono valutate ai costi di produzione. Gli eventuali rischi di perdita vengono coperti da corrispondenti rettifiche di valore.

Investimenti finanziari

I titoli sono rilevati al minore tra il costo di acquisto e il valore di mercato (principio del valore minimo). La valutazione dei prestiti finanziari viene effettuata al valore nominale al netto di eventuali rettifiche di valore necessarie.

Immobilizzazioni materiali

Le immobilizzazioni materiali sono iscritte principalmente ai costi di produzione o di acquisto, dedotti i relativi ammortamenti. In conformità alla prassi adottata

nel settore, gli ammortamenti vengono effettuati per quote costanti per tutta la durata di utilizzo economico. La durata degli ammortamenti per le singole categorie di impianti viene definita nell’ambito delle seguenti fasce:

Opere civili	30 - 80 anni
Ulteriori impianti nelle centrali	20 - 50 anni
Impianti di trasmissione e distribuzione	10 - 40 anni
Macchinari e attrezzature	5 - 10 anni
Terreni	nessun ammortamento

Gli impianti con obbligo di riverzione vengono ammortizzati al termine della concessione.

Gli impianti in costruzione sono valutati ai costi di produzione. Di norma durante la fase di costruzione non viene effettuato alcun ammortamento. Fanno eccezione i costi riguardanti gli studi di progettazione.

Immobilizzazioni immateriali

I diritti di usufrutto di Swissgrid SA acquistati per l’utilizzo di impianti propri vengono ammortizzati entro 5 - 20 anni.

Diminuzione di valore dell’attivo

Sulla base degli esistenti contratti di partenariato, gli azionisti delle Officine idroelettriche della società partner secondo lo Swiss GAAP FER 20.

Capitale esterno

I debiti comprendono passività correnti e non correnti rilevate a bilancio all’importo di rimborso.

Accantonamenti

Gli accantonamenti riguardano tutte le passività riscontrabili alla data del bilancio, basate su operazioni o eventi passati, di cui sia probabile la soddisfazione del debito, ma di cui non è possibile definire scadenza e importo. L’ammontare viene calcolato in base alla miglior stima possibile dell’uscita prevista.

Operazioni fuori bilancio

Non sono state iscritte a bilancio le passività potenziali e altre passività non iscrivibili a bilancio per le quali un esbor-

so di capitale è stimato come improbabile. Nell’allegato al bilancio si riportano invece l’entità della responsabilità per le passività potenziali esistenti alla data di chiusura del bilancio e le altre passività non iscrivibili a bilancio. La valutazione viene effettuata in base alla probabilità e all’ammontare delle future prestazioni unilaterali e dei costi.

Previdenza professionale

Le Officine idroelettriche del Reno posteriore SA sono collegate a un istituto di previdenza comune (CPE Fondazione di Previdenza Energia). Si tratta di un istituto di previdenza giuridicamente indipendente al quale appartengono tutti i dipendenti fissi di KHR. Gli effetti economici dell’istituto di previdenza sulla società possono essere descritti come segue:

L’utile economico da copertura eccedente nell’istituto di previdenza non viene capitalizzato poiché non sono soddisfatti i necessari presupposti e la società non intende utilizzarlo per abbassare i contributi del datore di lavoro. Un’obbligazione economica viene contabilizzata se sono soddisfatte le condizioni per la costituzione di un accantonamento. I contributi limitati al periodo e la differenza tra l’utile economico determinato annualmente da coperture eccedenti nell’istituto di previdenza e le obbligazioni sono rilevati a Conto economico come costo del personale.

Transazioni con parti correlate

Per transazioni con parti correlate si intendono rapporti d’affari con azionisti della società, con società che sono integralmente consolidate dagli stessi nonché con altre persone definite parti correlate ai sensi dello Swiss GAAP FER 15. Non sono considerate transazioni con parti correlate le transazioni, nonché i crediti e i debiti, prodotti in applicazione delle disposizioni dell’atto costitutivo, del contratto di partnering (esclusi costi annuali) o dello statuto. Come azionisti si considerano le società elencate alla Nota 24.

Anhang / Allegato

Anmerkungen zur Erfolgsrechnung und Bilanz
Note di commento al Conto economico e allo Stato patrimoniale

	2019/20 CHF	2018/19 CHF
1 Jahreskosten zu Lasten der Partner / Costi annuali a carico dei partner	61'438'000	45'720'000
Die Partner haben im Verhältnis ihrer Aktienbeteiligung und gegen Übernahme der Jahreskosten Anspruch auf die in den Werken der KHR verfügbare elektrische Leistung und Arbeit. I partner hanno diritto, in proporzione alla loro partecipazione azionaria e contro l'assunzione dei costi annuali, alla potenza elettrica disponibile negli impianti della KHR e all'energia prodotta.		
2 Übriger Betriebsertrag / Altri ricavi		
Energieabgabe an die Konzessionsgemeinden und Übrige	2'952'349	3'046'977
Fornitura di energia ai comuni concessionari e altri		
Übrige betriebliche Lieferungen und Leistungen	6'338'032	6'161'260
Altre forniture e prestazioni		
Mieten, Pachtzinsen / Affitti, canoni d'affitto	96'261	126'438
Total / Totale	9'386'642	9'334'675
3 Energie- und Netznutzungsaufwand Costo dell'energia e dell'utilizzo della rete		
Strom für die Gemeinden Sils und Thusis	-146'760	-192'623
Elettricità per i Comuni Sils e Thusis		
Energiebeschaffung Konzessionsgemeinden und Eigenbedarf	-3'139'076	-3'135'439
Acquisto di energia comuni concessionari e fabbisogno interno		
Pumpenergielieferungen Partner	-4'578'391	-3'854'173
Forniture di energia di pompaggio dei partner		
Aufwendungen Vorliegernetz NE3	-964'960	-1'424'388
Costi per il gestore della rete di distribuzione a monte LT3		
Aufwendungen Vorliegernetz NE5	-677'526	-254'851
Costi per il gestore della rete di distribuzione a monte LT5		
Aufwand EVS / Onere SRI	-1'439'725	-1'444'031
Systemdienstleistungen Konzessionsgemeinden	-106'904	-155'263
Prestazioni di servizio relative al sistema comuni concessionari		
Übriger Energie- und Netznutzungsaufwand	-48'840	-62'272
Altre spese di utilizzo di energia e rete		
Total / Totale	-11'102'182	-10'523'040
4 Material und Fremdleistungen Materiali e prestazioni di terzi		
Material / Materiali	-1'176'282	-1'172'597
Fremdleistungen / Prestazioni di terzi	-2'008'508	-2'187'047
Aufwandminderungen / Recupero dei costi	5'400	5'400
Total / Totale	-3'179'390	-3'354'244

	2019/20 CHF	2018/19 CHF
5 Abgaben, Kapital- und sonstige Steuern Oneri, imposte sul capitale e altre imposte		
Wasserwerksteuer Kanton / Imposte cantonali sugli impianti idroelettrici	-10'354'148	-10'222'694
Wasserzinsen Gemeinden / Canoni comunali per i diritti d'acqua	-10'361'210	-10'214'743
Realersatz / Compenso in natura	-4'567	-4'930
Übrige Wasserrechtsabgaben / Altri canoni idroelettrici	-623'050	-855'162
Kapital u. sonstige Steuern / Imposte sul capitale e altre imposte	-1'063'911	78'207
Total / Totale	-22'406'886	-21'219'322
Im Geschäftsjahr 2018/19 wurden Liegenschaftensteuer-Abgrenzungen über CHF 1,442 Mio. aufgelöst. Nell'esercizio 2018/19 sono stati sciolti ratei e risconti per imposte sugli immobili per CHF 1,442 milioni.		
6 Finanzertrag / Proventi finanziari		
Wertschriftenertrag / Redditi da titoli	585'904	622'363
Zinsertrag / Interessi attivi	370'475	526'073
Total / Totale	956'379	1'148'436
7 Finanzaufwand / Oneri finanziari		
Anleihenzinsen / Interessi su prestiti obbligazionari	-2'876'325	-3'083'139
Darlehenszinsen / Interessi su debiti finanziari	-2'335'167	-2'943'413
Übriger Finanzaufwand / Altri interessi e oneri finanziari	-169'854	-182'820
Total / Totale	-5'381'346	-6'209'372
8 Ausserordentliche Erträge / Aufwendungen Proventi / oneri straordinari		
Erträge / Proventi		
Gewinne aus Veräusserungen von Anlagen	30'832	442'921
Plusvalenze da alienazioni di impianti		
Übrige ausserordentliche Erträge / Altri ricavi straordinari	14'069	11'549
Total / Totale	44'901	454'470

Anhang / Allegato

	2019/20 CHF	2018/19 CHF		30.09.2020 CHF	30.09.2019 CHF
9 Direkte Steuern / Imposte dirette			12 Übrige Forderungen / Altri crediti		
Bund / Confederazione	-506'297	6'060'333	Finanzdarlehen Swissgrid AG / Debiti finanziari Swissgrid SA ¹⁾	3'949'996	3'949'996
Kanton / Cantone	-268'108	4'175'334	Partner / Verso partner	0	121'630
Gemeinden (FAG) / Comuni (LCF)	-254'405	3'708'366	Dritte / Verso terzi	403'998	284'996
Total / Totale	-1'028'810	14'034'033	Total / Totale	4'353'994	4'356'622
Gegen die definitiven Steuerveranlagungsverfügungen der Jahre 2009, 2010 und 2011 wurde gemeinsam mit den ebenfalls betroffenen Partnern eine Einsprache eingereicht. Gestützt auf das Urteil des Bundesgerichtes vom 27. Mai 2019 betreffend Verfahren «Forces Motrices de Mauvoisin SA (FMM)» im Kanton Wallis wurde das Kostenaufschlagsmodell zur Abgrenzung der Gewinnsteuern für die Geschäftsjahre 2011/12 bis 2019/20 angewendet. Im Geschäftsjahr 2018/19 wurden Abgrenzungen der Steuerperioden 2012 bis 2018 über CHF 15,156 Mio. aufgelöst. Auf der Basis des Kosten-Aufschlagsmodells beträgt der gewichtete durchschnittliche Steuersatz 16,1 % (Vorjahr 17,7 %). Es existieren keine Verlustvorträge. Contro le decisioni d'imposizione definitive degli anni 2009, 2010 e 2011 è stata presentata un'opposizione congiuntamente agli altri partner interessati. In base alla sentenza del Tribunale federale del 27 maggio 2019 nella causa «Forces Motrices de Mauvoisin SA (FMM)» nel Cantone Vallese, è stato applicato il modello dei costi maggiorati per determinare le imposte sugli utili per gli esercizi dal 2011/12 al 2019/20. Nell'esercizio 2018/19 sono stati sciolti ratei e risconti dei periodi d'imposta 2012-2018 per CHF 15,156 milioni. In base al modello di maggiorazione dei costi l'aliquota fiscale media ponderata ammonta al 16,1 % (anno precedente 17,7 %). Non si registrano perdite.			13 Materialvorräte und Aufträge in Arbeit Rimanenze di materiali e commesse in lavorazione		
10 Jahresgewinn / Utile d'esercizio	1'000'000	1'250'000	Materialvorräte / Rimanenze di materiali	1'489'909	1'476'215
Aufgrund der Vereinbarung über die Dividendenberechnung vom 16. November 2007 ergibt sich eine Pflichtdividende von 1 % (Vorjahr 1 ¼ %). Die allgemeinen gesetzlichen Reserven belaufen sich auf 20% des einbezahlten Aktienkapitals, weshalb keine Reservenzuweisung erfolgt. In base all'accordo sul calcolo del dividendo del 16 novembre 2007, risulta un dividendo obbligatorio dell'1 % (anno precedente 1 ¼ %). Le riserve legali generali ammontano al 20% del capitale azionario versato, ragione per cui non si effettuano conferimenti a tali riserve.			Aufträge in Arbeit / Commesse in lavorazione	118'042	322'357
11 Forderungen aus Lieferungen und Leistungen Crediti per forniture e prestazioni			Total / Totale	1'607'951	1'798'572
Partner / Verso partner	5'232'606	0	14 Aktive Rechnungsabgrenzungen / Ratei e risconti attivi		
Dritte / Verso terzi	361'358	341'467	Finanzierungskosten Anleihe 2010-2022	297'000	459'500
Total / Totale	5'593'964	341'467	Costi di finanziamento prestito obbligazionario 2010-2022	2'565'516	2'966'788
			Diverse / Varie	2'862'516	3'426'288
			Total / Totale		
			Die Finanzierungskosten der Anleihe setzen sich aus der Übernahmekommission, eidgenössischen Emissionsabgabe, Emissionsgebühr sowie einer Pauschalgebühr von insgesamt CHF 2'500'000 zusammen. Das Agio von CHF 550'000 wurde mit den Finanzierungskosten verrechnet. Die Kosten werden über die Laufzeit abgeschrieben. I costi di finanziamento del prestito obbligazionario sono composti da commissione di collocamento, tassa d'emissione federale, commissione d'emissione e tassa forfettaria per un totale complessivo di CHF 2.500.000. Il premio d'emissione di CHF 550.000 è stato compensato con i costi di finanziamento. I costi vengono ammortizzati sulla durata del prestito.		
			15 Finanzanlagen / Immobilizzazioni finanziarie		
			Wertschriften / Titoli	13'973'177	13'973'177
			Finanzdarlehen Swissgrid AG / Debiti finanziari Swissgrid SA ¹⁾	4'536'760	8'486'756
			Total / Totale	18'509'937	22'459'933
			Der Aktienanteil an der Swissgrid AG beläuft sich auf CHF 13,973 Mio. bzw. 5'998'566 Aktien à CHF 2,33. La quota azionaria in Swissgrid SA ammonta a 13,973 milioni di franchi pari a 5.998.566 azioni da CHF 2,33 ciascuna.		

¹⁾ Der Zinssatz des Finanzdarlehens gegenüber der Swissgrid AG beläuft sich für CHF 7'313'228 (davon CHF 3'656'614 > 90 Tage; < 180 Tage) auf 3,93 % p.a. sowie für CHF 1'173'528 (davon CHF 293'382 > 90 Tage; < 180 Tage) auf 3,405 % p.a. Il tasso d'interesse del prestito finanziario nei confronti di Swissgrid SA ammonta al 3,93% annuo per 7.313.228 franchi (di cui CHF 3.656.614 > 90 giorni; < 180 giorni) e al 3,405% annuo per 1.173.528 franchi (di cui CHF 293.382 > 90 giorni; < 180 giorni).

Anhang / Allegato

16 Sachanlagen / Immobilizzazioni materiali

	Betriebs- anlagen u. Ersatzteile Impianti e parti di ricambio	Unbebaute Grundstücke ¹⁾ Terreni non edificati ¹⁾	Bebaute Grundstücke u. Gebäude ²⁾ Terreni edificati e fabbricati ²⁾	Betriebs- u. Geschäfts- ausstattung Macchinari e impianti	Anlagen im Bau Impianti in costruzione	Total Sachanlagen Totale immo- bilizzazioni materiali
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Bruttowerte 01.10.2018 Valori lordi 01.10.2018	842'238'820	267'753	14'932'909	13'572'819	709'604	871'721'905
Investitionen / Investimenti	20'842	0	0	0	3'134'073	3'154'915
Abgänge / Decrementi	-794'058	0	-256'781	-676'755	0	-1'727'594
Übertrag / Riporto	1'716'414	0	73'543	463'374	-2'253'331	0
Bruttowerte 30.09.2019 Valori lordi 30.09.2019	843'182'018	267'753	14'749'671	13'359'438	1'590'346	873'149'226
Kum. Abschreibungen 01.10.2018 Ammortamenti accumulati 01.10.2018	-453'988'101	-61'048	-5'369'827	-10'286'388	0	-469'705'364
Abgänge / Decrementi	777'733	0	793	669'954	0	1'448'480
Abschreibungen 2018/19 ⁶⁾ Ammortamenti 2018/19	-18'255'398	0	-348'910	-740'745	0	-19'345'053
Kum. Abschreibungen 30.09.2019 Ammortamenti acc. 30.09.2019	-471'465'766	-61'048	-5'717'944	-10'357'179	0	-487'601'937
Nettowerte 30.09.2018 Valori netti 30.09.2018	388'250'719	206'705	9'563'082	3'286'431	709'604	402'016'541
Nettowerte 30.09.2019 Valori netti 30.09.2019	371'716'252	206'705	9'031'727	3'002'259	1'590'346	385'547'289

¹⁾ Davon sind CHF 202'375 betrieblich und CHF 4'330 betriebsfremd.
Di questi, CHF 202.375 sono aziendali e CHF 4.330 sono estranei all'attività dell'azienda.

²⁾ Davon sind CHF 8'893'877 betrieblich und CHF 137'850 betriebsfremd.
Di questi, CHF 8.893.877 sono aziendali e CHF137.850 sono estranei all'attività dell'azienda.

³⁾ Davon sind CHF 189'872 ausserordentliche Abschreibungen. / Di questi, CHF 189.872 sono ammortamenti straordinari.

	Betriebs- anlagen u. Ersatzteile Impianti e parti di ricambio	Unbebaute Grundstücke ⁴⁾ Terreni non edificati ³⁾	Bebaute Grundstücke u. Gebäude ⁵⁾ Terreni edificati e fabbricati ⁴⁾	Betriebs- u. Geschäfts- ausstattung Macchinari e impianti	Anlagen im Bau Impianti in costruzione	Total Sachanlagen Totale immo- bilizzazioni materiali
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Bruttowerte 01.10.2019 Valori lordi 01.10.2019	843'182'018	267'753	14'749'671	13'359'438	1'590'346	873'149'226
Investitionen / Investimenti	63'125	0	0	0	3'159'892	3'223'017
Abgänge / Decrementi	-1'082'549	0	-169'000	-171'332	0	-1'422'881
Übertrag / Riporto	1'926'379	0	230'519	418'118	-2'575'016	0
Bruttowerte 30.09.2020 Valori lordi 30.09.2020	844'088'973	267'753	14'811'190	13'606'224	2'175'222	874'949'362
Kum. Abschreibungen 01.10.2019 Ammortamenti accumulati 01.10.2019	-471'465'766	-61'048	-5'717'944	-10'357'179	0	-487'601'937
Abgänge / Decrementi	1'065'987	0	169'000	171'328	0	1'406'315
Abschreibungen 2019/20 ⁶⁾ Ammortamenti 2019/20	-18'337'743	0	-456'599	-740'529	0	-19'534'871
Kum. Abschreibungen 30.09.2020 Ammortamenti acc. 30.09.2020	-488'737'522	-61'048	-6'005'543	-10'926'380	0	-505'730'493
Nettowerte 30.09.2019 Valori netti 30.09.2019	371'716'252	206'705	9'031'727	3'002'259	1'590'346	385'547'289
Nettowerte 30.09.2020 Valori netti 30.09.2020	355'351'451	206'705	8'805'647	2'679'844	2'175'222	369'218'869

Zusammenfassung Erstellungs- und Erwerbswert der Betriebsanlagen inkl. Ersatzteile
Riepilogo del valore di costruzione e di acquisto degli impianti, incluse le parti di ricambio

	30.09.2020 CHF	30.09.2019 CHF
Betriebsanlagen / Impianti	772'545'101	772'557'301
Verteilanlagen für die Konzessionsgemeinden	50'652'068	49'778'663
Impianti di distribuzione per i comuni concessionari		
Bahnenergie-Anlage Sils / Impianto per alimentazione ferrovia a Sils	17'904'565	17'904'392
Ersatzteile / Parti di ricambio	2'987'239	2'941'662
Total Erstellungs- und Erwerbswert / Totale valore di costruzione e di acquisto	844'088'973	843'182'018

⁴⁾ Davon sind CHF 202'375 betrieblich und CHF 4'330 betriebsfremd.
Di questi, CHF 202.375 sono aziendali e CHF 4.330 sono estranei all'attività dell'azienda.

⁵⁾ Davon sind CHF 8'670'945 betrieblich und CHF 134'702 betriebsfremd.
Di questi, CHF 8.670.945 sono aziendali e CHF 134.702 sono estranei all'attività dell'azienda.

⁶⁾ Davon sind CHF 377'222 ausserordentliche Abschreibungen. / Di questi, CHF 377.222 sono ammortamenti straordinari.



Stauanlage Sufers
Opera di sbarramento a Sufers

Anhang / Allegato

	30.09.2020 CHF	30.09.2019 CHF
17 Immaterielle Anlagen Immobilizzazioni immateriali		
Nutzungsrechte / Diritti di usufrutto	2	2
Total / Totale	2	2
Nutzungsrecht gegenüber der Swissgrid AG für 18 von 24 Fasern der Lichtwellenleiter auf der 220-kV-Hochspannungsleitung zwischen den Freiluftschaltanlagen Ferrera und Sils. Diritto di usufrutto nei confronti di Swissgrid SA per 18 delle 24 fibre ottiche sulla linea ad alta tensione da 220 kV tra gli impianti di distribuzione per esterni di Ferrera e Sils.		
18 Verbindlichkeiten aus Lieferungen und Leistungen Debiti per forniture e servizi		
Partner / Verso partner	0	9'127'056
Dritte / Verso terzi	147'526	873'772
Total / Totale	147'526	10'000'828
19 Kurzfristige verzinsliche Verbindlichkeiten Passività correnti fruttifere		
Partner / Verso partner	10'000'000	0
Dritte / Verso terzi	30'000'000	10'000'000
Total / Totale	40'000'000	10'000'000
Die kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten betreffen Anleihen / Passivdarlehen mit Restlaufzeiten unter einem Jahr. In questa voce sono classificati i prestiti obbligazionari / debiti finanziari con una durata residua inferiore a un anno.		
20 Übrige kurzfristige Verbindlichkeiten / Altri debiti a breve termine		
Dritte / Verso terzi	976'515	148'384
Total / Totale	976'515	148'384

Anhang / Allegato

21 Passive Rechnungsabgrenzungen / Ratei e risconti passivi

Aufgelaufene Schuldzinsen / Interessi passivi in corso di maturazione
Wasserrechtsabgaben / Canoni idroelettrici
Steuern / Imposte
Übrige Rechnungsabgrenzungen Partner / Altri ratei e risconti verso partner
Übrige Rechnungsabgrenzungen Dritte / Altri ratei e risconti verso terzi

Total / Totale

Die Abgrenzung der Gewinnsteuern erfolgt aufgrund eines Kostenaufschlagsmodells.
Die Wasserrechtsabgaben sind produktionsabhängig und belaufen sich auf CHF 110 pro Kilowatt-Bruttoleistung (Kwbr).
Le imposte sugli utili vengono contabilizzate in base a un modello di maggiorazione dei costi.
Le tasse del diritto delle acque sono dipendenti dalla produzione e ammontano a CHF 110 per potenza lorda in kilowatt (kW lordi).

22 Langfristige verzinsliche Verbindlichkeiten
Passività non correnti fruttifere

Anleihen	Liberierungsdatum	Fälligkeit
Prestiti obbligazionari	Data di accensione	Scadenza
3,00% Kassascheine 2005-2020 Obbligazioni di cassa 2005-2020	14.12.2005	14.12.2020
0,00% Kassascheine 2019-2021 Obbligazioni di cassa 2019-2021	22.07.2019	22.07.2021
2,375% Anleihe 2010-2022 Prestito obbligazionario 2010-2022	28.07.2010	28.07.2022
1,90% Kassascheine 2012-2025 Obbligazioni di cassa 2012-2025	07.05.2012	07.05.2025

Anleihen mit einer Restlaufzeit unter einem Jahr sind in den kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten bilanziert.
I prestiti con una durata residua inferiore a un anno sono classificati come debiti a breve termine.

30.09.2020 CHF	30.09.2019 CHF
2'415'264	2'653'597
15'471'584	16'852'781
7'409'000	6'904'000
1'132'489	1'015'734
1'568'375	2'822'413
27'996'712	30'248'525

Darlehen / Prestiti

Partner Restlaufzeit 1 bis 5 Jahre / Durata residua da 1 a 5 anni verso partner
Dritte Restlaufzeit 1 bis 5 Jahre / Durata residua da 1 a 5 anni verso terzi
Dritte Restlaufzeit über 5 Jahre / Durata residua oltre 5 anni verso terzi

Total / Totale

Darlehen mit einer Restlaufzeit unter einem Jahr sind unter den kurzfristigen Finanzverbindlichkeiten bilanziert.
I prestiti con una durata residua inferiore a un anno sono classificati come debiti a breve termine.

30.09.2020 CHF	30.09.2019 CHF
0	10'000'000
45'000'000	45'000'000
60'000'000	60'000'000
105'000'000	115'000'000

23 Langfristige Rückstellungen
Accantonamenti non correnti

Rückstellung für Altersvorsorge
Accantonamento per previdenza per la vecchiaia

Total / Totale

219'802	238'265
219'802	238'265

24 Eigenkapital / Patrimonio netto

Das Aktienkapital besteht unverändert aus 100'000 Namenaktien à nom. CHF 1'000. Der Gewinn je Aktie beträgt CHF 10,00 (Vorjahr CHF 12,50).
Il capitale sociale è rimasto invariato a 100.000 azioni nominali da CHF 1.000. L'utile per azione ammonta a CHF 10,00 (anno precedente CHF 12,50).

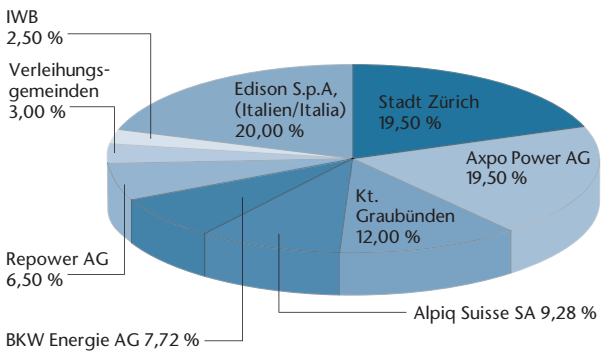
Gemäss Eintragung im Aktienbuch besitzen:
Sulla base delle iscrizioni nel registro delle azioni abbiamo la seguente ripartizione:

Schweiz / Svizzera

Stadt Zürich	19,50 %
Axpo Power AG	19,50 %
Kanton Graubünden	12,00 %
Alpiq Suisse SA	9,28 %
BKW Energie AG	7,72 %
Repower AG	6,50 %
Verleihungsgemeinden	3,00 %
IWB	2,50 %

Italien / Italia

Edison S.p.A., Milano	20,00 %
-----------------------	---------



Obige Aktionäre werden im Bericht als Partner bezeichnet.
Nel rendiconto i suddetti azionisti vengono definiti partner.

Ein Partnervertrag der Aktionäre bildet die Grundlage der KHR.
La KHR si fonda sul contratto di partenariato degli azionisti.

Anhang / Allegato

Weitere Angaben / Ulteriori informazioni

Personalbestand / Organico

Die Anzahl der Vollzeitstellen lag im Jahresdurchschnitt bei 74 (Vorjahr: 76).

Il numero medio annuo di posizioni a tempo pieno è 74 (anno precedente: 76).

Personalvorsorge / Previdenza professionale

Wirtschaftlicher Nutzen / wirtschaftliche Verpflichtung und Vorsorgeaufwand (in Tausend CHF) Benefici economici/impegni economici e costi di previdenza (in migliaia di CHF)	Über-/ Unterdeckung Copertura eccedente / insufficiente		Wirtschaftlicher Anteil der Organisation Partecipazione economica dell'organizzazione		Veränderung zum VJ bzw. erfolgswirksam im GJ Variazione rispetto all'anno precedente o iscritta sul conto economico nell'anno corrente	Auf die Periode abgegrenzte Beiträge Contributi limitati al periodo contabile		Vorsorgeaufwand im Personalaufwand Costi di previdenza nei costi del personale	
	2019/20	2018/19	2019/20	2018/19		2019/20	2018/19	2019/20	2018/19
Vorsorgeeinrichtungen ohne Über-/Unterdeckungen Istituti di previdenza senza copertura insufficiente/eccedente	-	-	-	-	-	926	924	949	924

Die Ermittlung der wirtschaftlichen Auswirkungen aus Vorsorgeeinrichtungen erfolgt auf der Basis der finanziellen Situation der Vorsorgeeinrichtung gemäss letztem Jahresabschluss. Die Branchensammeleinrichtung, der die Kraftwerke Hinterrhein AG angeschlossen ist, hat ihr letztes Geschäftsjahr am 31. Dezember 2019 abgeschlossen. Der Deckungsbeitrag beträgt per 30. September 2020 106,3 %.

Il calcolo degli effetti economici di istituti di previdenza viene effettuato sulla base della situazione finanziaria dell'istituto di previdenza secondo l'ultimo bilancio d'esercizio. L'istituto di previdenza comune al quale sono collegate le Officine idroelettriche del Reno posteriore SA ha chiuso il suo ultimo esercizio in data 31 dicembre 2019. Il margine di contribuzione si attesta al 106,3 % al 30 settembre 2020.

Revisionshonorar / Onorario di revisione

Revisionsdienstleistung / Servizio di revisione

Total / Totale

2019/20
CHF

2018/19
CHF

31'000

30'000

31'000

30'000

Transaktionen mit nahestehenden Personen

Transazioni con parti correlate

Energieaufwand / Costo dell'energia

Sonstige Lieferungen und Leistungen / Altre forniture e prestazioni

Total Lieferungen und Leistungen von nahestehenden Personen

Totale forniture e prestazioni di parti correlate

Energielieferungen gegen Erstattung der Jahreskosten an die Partner

Forniture di energia contro rimborso dei costi annuali ai partner

Energielieferungen gegen Erstattung der Jahreskosten an die Rhätische Bahn

Forniture di energia contro rimborso dei costi annuali alla Ferrovia Retica

Energielieferungen an Konzessionsgemeinden, Kanton Graubünden

Forniture di energia ai comuni concessionari, al Cantone dei Grigioni

Einräumung von Benützungsberechtigungen / Cessione dei diritti d'uso

Sonstige Lieferungen und Leistungen / Altre forniture e prestazioni

Total Lieferungen und Leistungen an nahestehende Personen

Totale forniture e prestazioni a parti correlate

7'864'227

7'280'441

2'096'590

2'103'140

9'960'817

9'383'581

61'438'000

45'720'000

1'757'435

1'472'010

2'763'713

2'818'138

921

916

3'243'823

3'575'194

69'203'892

53'586'258

Die Position «Energieaufwand» beinhaltet den Strombezug für Pumpenergie. Ebenfalls enthalten ist der Energieankauf für die Gemeinden bis 30. September 2020. Die «Energielieferungen an die Konzessionsgemeinden» erfolgen zu Vorzugskonditionen gemäss Konzessionsvertrag. Die «Einräumung von Benützungsberechtigungen» basiert auf vertraglichen Abmachungen und betrifft Kommunikationsanlagen. Diese werden zu marktüblichen Konditionen abgerechnet. Bei den «sonstigen Lieferungen und Leistungen» handelt es sich um im Rahmen der normalen Geschäftstätigkeit der Gesellschaft durchgeführte Transaktionen, die zu marktüblichen Preisen abgewickelt wurden. Forderungen und Verbindlichkeiten gegenüber nahestehenden Personen und Aktionären wurden bereits im Anhang unter den Positionen 11, 12, 18, 19, 21 und 22 offen gelegt.

La voce «Costo dell'energia» contiene l'acquisto di energia per la fornitura di energia di pompaggio. È compreso anche l'acquisto di energia per i Comuni fino al 30 settembre 2020. Le «forniture di energia ai comuni concessionari» hanno luogo a condizioni preferenziali. La «concessione di diritti di utilizzo» si basa su pattuizioni contrattuali e riguarda impianti di comunicazione. Questi vengono conteggiati alle condizioni di mercato correnti. Le «Altre forniture e prestazioni» riguardano transazioni effettuate nell'ambito della normale attività aziendale, regolate a prezzi di mercato correnti. Crediti e debiti nei confronti di parti correlate e azionisti sono già stati esposti alle voci 11, 12, 18, 19, 21 e 22 dell'allegato.

Anhang / Allegato

Ausserbilanzgeschäfte / Operazioni fuori bilancio

Eventualverbindlichkeiten / Impegni eventuali

Per Bilanzstichtag bestehen keine ausweispflichtigen Sachverhalte.

Non sussistono fatti soggetti a pubblicazione obbligatoria alla data di chiusura del bilancio.

Weitere, nicht zu bilanzierende Verpflichtungen / Altre passività non iscrivibili a bilancio

Per Bilanzstichtag bestehen keine weiteren ausweispflichtigen Sachverhalte.

Non sussistono ulteriori fatti soggetti a pubblicazione obbligatoria alla data di chiusura del bilancio.

Ereignisse nach dem Bilanzstichtag / Eventi dopo la chiusura del bilancio

Nach dem Bilanzstichtag vom 30. September 2020 sind keine weiteren Ereignisse eingetreten, die ausweispflichtig sind. Ereignisse nach dem Bilanzstichtag wurden bis zum 2. Dezember 2020 berücksichtigt. An diesem Datum wurde die Jahresrechnung vom Verwaltungsrat der Kraftwerke Hinterrhein AG zuhanden der Generalversammlung verabschiedet.

Dopo il giorno di chiusura del bilancio del 30 settembre 2020 non si sono verificati altri eventi che hanno richiesto un’esposizione. Eventi successivi alla data di chiusura del bilancio sono stati presi in considerazione fino al 2 dicembre 2020. A questa data il bilancio è stato approvato dal Consiglio d’Amministrazione delle Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A. e sarà sottoposto all’approvazione dell’Assemblea generale.

Verwendung des Bilanzgewinnes
Ripartizione dell’utile di bilancio

Der Verwaltungsrat beantragt der Generalversammlung, den Bilanzgewinn wie folgt zu verwenden:

Il Consiglio d’Amministrazione propone all’Assemblea generale di ripartire l’utile di bilancio come segue:

	2019/20 CHF	2018/19 CHF
Vortrag vom Vorjahr / Riporto dall’anno precedente	–	–
Jahresgewinn / Utile d’esercizio	1’000’000	1’250’000
Bilanzgewinn / Utile di bilancio	1’000’000	1’250’000
Dividende 1 % (Vorjahr 1 ¼ %) Dividendo 1 % (esercizio precedente 1 ¼ %)	1’000’000	1’250’000
Zuweisung an die Allgemeine gesetzliche Gewinnreserve Destinazione alla riserva legale da utili generale	–	–
Vortrag auf neue Rechnung Riporto a nuovo	–	–
Total Verwendung / Totale ripartizione	1’000’000	1’250’000

Thusis, 2. Dezember 2020
Thusis, 2 dicembre 2020

Namens des Verwaltungsrats:
Per il Consiglio d’Amministrazione:

Jörg Huwyler

Namens der Direktion:
Per la Direzione aziendale:

Guido Conrad



Lüftungsstollen Ferrera
Galleria di aerazione a Ferrera

Bericht der Revisionsstelle



Bericht der Revisionsstelle

an die Generalversammlung der Kraftwerke Hinterrhein AG

Thusis

Bericht zur Prüfung der Jahresrechnung

Prüfungsurteil

Wir haben die Jahresrechnung der Kraftwerke Hinterrhein AG – bestehend aus der Erfolgsrechnung für das am 30. September 2020 endende Jahr, der Bilanz zum 30. September 2020, der Geldflussrechnung und dem Eigenkapitalnachweis für das dann endende Jahr sowie dem Anhang, einschliesslich einer Zusammenfassung bedeutsamer Rechnungslegungsmethoden (Seiten 17 bis 36) – geprüft.

Nach unserer Beurteilung vermittelt die Jahresrechnung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage der Gesellschaft zum 30. September 2020 sowie deren Ertragslage und Cashflows für das dann endende Jahr in Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER und entspricht dem schweizerischen Gesetz und den Statuten.

Grundlage für das Prüfungsurteil

Wir haben unsere Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz und den Schweizer Prüfungsstandards (PS) durchgeführt. Unsere Verantwortlichkeiten nach diesen Vorschriften und Standards sind im Abschnitt „Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung“ unseres Berichts weitergehend beschrieben.

Wir sind von der Gesellschaft unabhängig in Übereinstimmung mit den schweizerischen gesetzlichen Vorschriften und den Anforderungen des Berufsstands, und wir haben unsere sonstigen beruflichen Verhaltenspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen.

Unser Prüfungsansatz

Überblick

Gesamtwesentlichkeit: CHF 736'000



Zur Durchführung angemessener Prüfungshandlungen haben wir den Prüfungsumfang so ausgestaltet, dass wir ein Prüfungsurteil zur Jahresrechnung als Ganzes abgeben können, unter Berücksichtigung der Organisation, der internen Kontrollen und Prozesse im Bereich der Rechnungslegung sowie der Branche, in welcher die Gesellschaft tätig ist.

Als besonders wichtigen Prüfungssachverhalt haben wir das folgende Thema identifiziert:

Bilanzierung der Sachanlagen

Wesentlichkeit

Der Umfang unserer Prüfung ist durch die Anwendung des Grundsatzes der Wesentlichkeit beeinflusst. Unser Prüfungsurteil zielt darauf ab, hinreichende Sicherheit darüber zu geben, dass die Jahresrechnung keine wesentlichen falschen Darstellungen enthält. Falsche Darstellungen können beabsichtigt oder unbeabsichtigt entstehen und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden kann, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen können.

Auf der Basis unseres pflichtgemässen Ermessens haben wir quantitative Wesentlichkeitsgrenzen festgelegt, so auch die Wesentlichkeit für die Jahresrechnung als Ganzes, wie nachstehend aufgeführt. Die Wesentlichkeitsgrenzen, unter Berücksichtigung qualitativer Erwägungen, erlauben es uns, den Umfang der Prüfung, die Art, die zeitliche Einteilung und das Ausmass unserer Prüfungshandlungen festzulegen sowie den Einfluss wesentlicher falscher Darstellungen, einzeln und insgesamt, auf die Jahresrechnung als Ganzes zu beurteilen.

PricewaterhouseCoopers AG, Gartenstrasse 3, Postfach, 7001 Chur
Telefon: +41 58 792 66 00, Telefax: +41 58 792 66 10, www.pwc.ch

PricewaterhouseCoopers AG ist Mitglied eines globalen Netzwerks von rechtlich selbständigen und voneinander unabhängigen Gesellschaften.

Gesamtwesentlichkeit	CHF 736'000
Herleitung	1 % der Gesamtleistung
Begründung für die Bezugsgrösse zur Bestimmung der Wesentlichkeit	Die Kraftwerke Hinterrhein AG ist Teil einer Partnerwerkstruktur. Die Kosten der Gesellschaft werden den Partnern weiterbelastet. Der Strom wird durch die Partner vermarktet. Aus diesem Grund wird nicht auf den Gewinn, sondern auf die Gesamtleistung als relevante Grösse für die Bestimmung der Wesentlichkeit abgestützt.

Umfang der Prüfung

Unsere Prüfungsplanung basiert auf der Bestimmung der Wesentlichkeit und der Beurteilung der Risiken wesentlicher falscher Darstellungen der Jahresrechnung. Wir haben hierbei insbesondere jene Bereiche berücksichtigt, in denen Ermessensentscheide getroffen wurden. Dies trifft zum Beispiel auf wesentliche Schätzungen in der Rechnungslegung zu, bei denen Annahmen gemacht werden und die von zukünftigen Ereignissen abhängen, die von Natur aus unsicher sind. Wie in allen Prüfungen haben wir das Risiko der Umgehung von internen Kontrollen durch die Geschäftsleitung und, neben anderen Aspekten, mögliche Hinweise auf ein Risiko für beabsichtigte falsche Darstellungen berücksichtigt.

Berichterstattung über besonders wichtige Prüfungssachverhalte aufgrund Rundschreiben 1/2015 der Eidgenössischen Revisionsaufsichtsbehörde

Besonders wichtige Prüfungssachverhalte sind solche Sachverhalte, die nach unserem pflichtgemässen Ermessen am bedeutsamsten für unsere Prüfung der Jahresrechnung des aktuellen Zeitraums waren. Diese Sachverhalte wurden im Zusammenhang mit unserer Prüfung der Jahresrechnung als Ganzes und bei der Bildung unseres Prüfungsurteils hierzu berücksichtigt, und wir geben kein gesondertes Prüfungsurteil zu diesen Sachverhalten ab.

Bilanzierung der Sachanlagen

Besonders wichtiger Prüfungssachverhalt	Unser Prüfungsvorgehen
Kraftwerke Hinterrhein AG bilanziert zum 30. September 2020 Sachanlagen von CHF 369 Millionen.	Im Rahmen unserer risikoorientierten Prüfung fokussierten wir uns auf die Beurteilung der Aktivierung und Abschreibung von Sachanlagen.
Die Bewertung der Sachanlagen erfolgt zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten, abzüglich notwendiger Abschreibungen und Wertberichtigungen.	Die Aktivierungsfähigkeit der Anlagekosten haben wir für die Anlagenzugänge im Geschäftsjahr in Stichproben durch Einsichtnahme in Investitionsabrechnungen, Kosten- und Stundenaufstellungen sowie Rechnungen von Dritten geprüft.
Die angewendete Nutzungsdauer entspricht den Aktivierungs- und Abschreibungsrichtlinien der Kraftwerke Hinterrhein AG, die den Vorgaben der Swiss GAAP FER und des Obligationenrechts Rechnung tragen.	In Bezug auf die Bewertung der Sachanlagen haben wir folgende Prüfhandlungen durchgeführt:
Die Beurteilung der Angemessenheit der Bilanzierung der Sachanlagen war aus folgenden Gründen ein Schwerpunkt unserer Prüfung:	- Wir haben stichprobenweise anhand von Systemauszügen überprüft, ob die angewendete Nutzungsdauer mit den Aktivierungs- und Abschreibungsrichtlinien übereinstimmt und ob sie in Bezug auf Swiss GAAP FER und den obligationenrechtlichen Vorschriften angemessen ist. - Wir haben überprüft, ob Anzeichen für Wertbeeinträchtigungen von Sachanlagen vorliegen.
- Es besteht das Risiko, dass nicht bilanzierungsfähige Kosten aktiviert werden und dass die Abschreibungsdauer der Anlagegüter nicht deren wirtschaftlichen Nutzungsdauer entspricht und nicht mit den Aktivierungs- und Abschreibungsrichtlinien übereinstimmt. - Es besteht das Risiko, dass Wertminderungen der Sachanlagen einen wesentlichen Einfluss auf die Jahresrechnung haben könnten. - Die Sachanlagen stellen eine bedeutende Bilanzposition der Kraftwerke Hinterrhein AG dar (90% der Bilanzsumme).	Unsere Prüfergebnisse stützen die vom Verwaltungsrat vorgenommene Bilanzierung der Sachanlagen zum 30. September 2020.

Wir verweisen auf den Absatz „Sachanlagen“ in den Rechnungslegungsgrundsätzen sowie auf die Anmerkung 16 im Anhang zur Jahresrechnung.

Verantwortlichkeiten des Verwaltungsrates für die Jahresrechnung

Der Verwaltungsrat ist verantwortlich für die Aufstellung einer Jahresrechnung, die in Übereinstimmung mit den Swiss GAAP FER ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild vermittelt, und den gesetzlichen Vorschriften und Statuten entspricht, sowie für die internen Kontrollen, die der Verwaltungsrat als notwendig feststellt, um die Aufstellung einer Jahresrechnung zu ermöglichen, die frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist.

Bei der Aufstellung der Jahresrechnung ist der Verwaltungsrat dafür verantwortlich, die Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Geschäftstätigkeit zu beurteilen, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Geschäftstätigkeit – sofern zutreffend – anzugeben sowie dafür, den Rechnungslegungsgrundsatz der Fortführung der Geschäftstätigkeit anzuwenden, es sei denn, der Verwaltungsrat beabsichtigt, entweder die Gesellschaft zu liquidieren oder Geschäftstätigkeiten einzustellen, oder hat keine realistische Alternative dazu.

Verantwortlichkeiten der Revisionsstelle für die Prüfung der Jahresrechnung

Unsere Ziele sind, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob die Jahresrechnung als Ganzes frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist, und einen Bericht abzugeben, der unser Prüfungsurteil beinhaltet. Hinreichende Sicherheit ist ein

hohes Mass an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz sowie den PS durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung, falls eine solche vorliegt, stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus dolosen Handlungen oder Irrtümern resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn von ihnen einzeln oder insgesamt vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie die auf der Grundlage dieser Jahresrechnung getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Nutzern beeinflussen.

Als Teil einer Prüfung in Übereinstimmung mit dem schweizerischen Gesetz sowie den PS üben wir während der gesamten Prüfung pflichtgemässes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus:

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher – beabsichtigter oder unbeabsichtigter – falscher Darstellungen in der Jahresrechnung, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unser Prüfungsurteil zu dienen. Das Risiko, dass aus dolosen Handlungen resultierende wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist höher als ein aus Irrtümern resultierendes, da dolose Handlungen betrügerisches Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen oder das Ausserkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- beurteilen wir die Angemessenheit der angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der dargestellten geschätzten Werte in der Rechnungslegung und damit zusammenhängenden Angaben.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung relevanten internen Kontrollsystem, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit des internen Kontrollsystems der Gesellschaft abzugeben.
- schlussfolgern wir über die Angemessenheit der Anwendung des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Geschäftstätigkeit durch den Verwaltungsrat sowie auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit der Gesellschaft zur Fortführung der Geschäftstätigkeit aufwerfen kann. Falls wir die Schlussfolgerung treffen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, in unserem Bericht auf die dazugehörigen Angaben im Anhang der Jahresrechnung aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Berichts erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch die Abkehr der Gesellschaft von der Fortführung der Geschäftstätigkeit zur Folge haben.
- beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt der Jahresrechnung einschliesslich der Angaben im Anhang sowie, ob die Jahresrechnung die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse in einer Weise wiedergibt, dass eine sachgerechte Gesamtdarstellung erreicht wird.

Wir tauschen uns mit dem Verwaltungsrat bzw. dessen zuständigem Ausschuss aus, unter anderem über den geplanten Umfang und die geplante zeitliche Einteilung der Prüfung sowie über bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschliesslich etwaiger bedeutsamer Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung erkennen.

Wir geben dem Verwaltungsrat bzw. dessen zuständigem Ausschuss auch eine Erklärung ab, dass wir die relevanten beruflichen Verhaltensanforderungen zur Unabhängigkeit eingehalten haben und uns mit ihnen über alle Beziehungen und sonstigen Sachverhalte austauschen, von denen vernünftigerweise angenommen werden kann, dass sie sich auf unsere Unabhängigkeit und – sofern zutreffend – damit zusammenhängende Schutzmassnahmen auswirken.

Wir bestimmen von den Sachverhalten, über die wir uns mit dem Verwaltungsrat bzw. dessen zuständigem Ausschuss ausgetauscht haben, diejenigen Sachverhalte, die am bedeutsamsten für die Prüfung der Jahresrechnung des aktuellen Zeitraums waren und daher die besonders wichtigen Prüfungssachverhalte sind. Wir beschreiben diese Sachverhalte in unserem Bericht, es sei denn, Gesetze oder andere Rechtsvorschriften schliessen die öffentliche Angabe des Sachverhalts aus oder wir bestimmen in äusserst seltenen Fällen, dass ein Sachverhalt nicht in unserem Bericht mitgeteilt werden soll, weil vernünftigerweise erwartet wird, dass die negativen Folgen einer solchen Mitteilung deren Vorteile für das öffentliche Interesse übersteigen würden.

Bericht zu sonstigen gesetzlichen und anderen rechtlichen Anforderungen

In Übereinstimmung mit Art. 728a Abs. 1 Ziff. 3 OR und dem Schweizer Prüfungsstandard 890 bestätigen wir, dass ein gemäss den Vorgaben des Verwaltungsrates ausgestaltetes internes Kontrollsystem für die Aufstellung der Jahresrechnung existiert.

Ferner bestätigen wir, dass der Antrag über die Verwendung des Bilanzgewinnes dem schweizerischen Gesetz und den Statuten entspricht, und empfehlen, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

PricewaterhouseCoopers AG



Beat Inauen
Revisionsexperte
Leitender Revisor



Marina Jenat-Kirchen
Revisionsexpertin

Chur, 03. Dezember 2020

Kraftwerke Hinterrhein AG | Bericht der Revisionsstelle an die Generalversammlung





Relazione dell’Ufficio di revisione

all’Assemblea generale delle Officine idroelettriche del Reno posteriore SA

Thusis

Relazione di revisione sul conto annuale

Giudizio di revisione

Abbiamo svolto la revisione del conto annuale delle Officine idroelettriche del Reno posteriore SA, costituito da bilancio al 30 settembre 2020, conto economico, conto dei flussi di tesoreria, prospetto della variazione del capitale proprio per l’esercizio chiuso a tale data e nota integrativa, ivi inclusa una sintesi dei principi contabili significativi (pagine da 17 a 36).

A nostro giudizio, il conto annuale presenta un quadro fedele della situazione patrimoniale e finanziaria della società al 30 settembre 2020, della sua situazione reddituale e del cash flow per l’esercizio chiuso a tale data nel rispetto degli Swiss GAAP FER ed è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

Base del giudizio di revisione

Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione (SR). Le nostre responsabilità secondo queste norme e questi standard sono ampiamente descritte al paragrafo della nostra relazione intitolato «Responsabilità dell’ufficio di revisione per la revisione del conto annuale».

Siamo indipendenti dalla società, conformemente alle disposizioni legali svizzere e ai requisiti della categoria professionale, e abbiamo adempiuto agli altri nostri obblighi di condotta professionale in conformità a tali disposizioni. Siamo dell’avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e adeguata su cui fondare la nostra opinione di revisione.

Il nostro approccio di revisione

Panoramica	Significatività globale del conto annuale: CHF 736'000
	Per eseguire adeguate attività di verifica abbiamo definito l'entità della revisione in modo tale da poter esprimere un giudizio sul conto annuale nella sua globalità, tenendo conto dell'organizzazione, dei controlli e dei processi interni nell'ambito della rendicontazione nonché del settore in cui opera la società.
	Quale aspetto significativo della revisione abbiamo individuato il seguente tema:
	Iscrizione a bilancio delle immobilizzazioni materiali

Significatività

L'estensione delle nostre verifiche è stata influenzata dal principio di significatività applicato. Il nostro giudizio di revisione ha lo scopo di dare una ragionevole sicurezza che il conto annuale non includa anomalie significative. Le anomalie possono risultare da atti intenzionali o non intenzionali, sono considerate significative qualora sia ragionevole aspettarsi che possano influenzare, sia considerandole individualmente che nel loro insieme, le decisioni economiche che gli utilizzatori del conto annuale prendono sulla base di quest'ultimo.

Sulla base delle nostre valutazione professionali, abbiamo determinato delle soglie di materialità quantitative, compreso il carattere significativo per il conto annuale considerato nel suo insieme, come descritto nella tabella di cui sotto. Sulla base di dette soglie quantitative e di considerazioni relative a elementi qualitativi, abbiamo determinato l'estensione delle nostre verifiche, la natura, le tempistiche e l'estensione delle procedure di

revisione e valutato gli effetti di anomalie significative, considerate individualmente o nel loro insieme, sul conto annuale considerato nel suo insieme.

Significatività globale del conto annuale	CHF 736'000
Come l'abbiamo determinata	1 % del totale ricavi
Giustificazione della scelta del valore di riferimento per la determinazione della significatività	Officine idroelettriche del Reno posteriore SA fa parte di un consorzio di Partnerwerke. I costi della società sono fatturati ai partner. L'elettricità è commercializzata dai partner. Per questa ragione, come grandezza rilevante per determinare la significatività non viene preso l'utile, bensì l'andamento complessivo.

Estensione delle nostre verifiche

L'attività di verifica è stata pianificata sulla base della significatività determinata e su una valutazione dei rischi di anomalie significative nel conto annuale. Particolare attenzione è stata dedicata agli ambiti in cui sono state prese decisioni discrezionali. Ci riferiamo ad esempio alle stime più importanti della rendicontazione basate su ipotesi che dipendono da eventi futuri per loro natura imprevedibili. Come di consueto abbiamo tenuto conto del rischio di una disattivazione dei controlli interni ad opera della direzione e, tra gli altri aspetti, di segnali che possono indicare un rischio di anomalie intenzionali.

Comunicazione su aspetti significativi emersi dalla revisione conformemente alla Circolare 2015/1 dell'Autorità federale di sorveglianza dei revisori

Gli aspetti significativi emersi dalla revisione sono quegli aspetti che secondo il nostro giudizio professionale rivestono maggiore importanza per la nostra revisione del conto annuale nel periodo in questione. Questi aspetti sono stati considerati nell'ambito della nostra revisione del conto annuale nel suo complesso e ne abbiamo tenuto conto nella formazione del nostro giudizio; non forniamo un giudizio specifico circa tali aspetti.

Iscrizione a bilancio delle immobilizzazioni materiali

Aspetto significativo emerso dalla revisione	Procedure applicate
Al 30 settembre 2020, le Officine idroelettriche del Reno posteriore SA hanno immobilizzazioni materiali pari a CHF 369 milioni iscritte a bilancio.	Nell'ambito della nostra revisione orientata al rischio ci siamo concentrati sulla valutazione dell'iscrizione all'attivo e sull'ammortamento delle immobilizzazioni materiali.
La valutazione delle immobilizzazioni materiali avviene ai costi di acquisto o di produzione al netto dei necessari ammortamenti e rettifiche di valore.	Abbiamo verificato l'iscrivibilità all'attivo dei costi delle nuove immobilizzazioni nell'esercizio mediante consultazione a campione dei conteggi degli investimenti, dei riepiloghi delle ore e dei costi e delle fatture di terzi.
La durata di utilizzazione impiegata è conforme alle direttive di iscrizione all'attivo e ammortamento delle Officine idroelettriche del Reno posteriore SA, che sono conformi ai principi Swiss GAAP FER e al Codice delle obbligazioni.	Con riferimento alla valutazione delle immobilizzazioni materiali abbiamo eseguito le attività di verifica seguenti:
La valutazione di adeguatezza dell'iscrizione a bilancio delle immobilizzazioni materiali è stata un aspetto centrale della nostra revisione per i seguenti motivi:	- Sulla base di estratti dal sistema abbiamo verificato a campione se le durate di utilizzazione impiegate sono conformi alle direttive di iscrizione all'attivo e ammortamento e se sono adeguate in base ai principi Swiss GAAP FER e alle disposizioni del Codice delle obbligazioni. - Abbiamo verificato se sono presenti indizi di perdita di valore delle immobilizzazioni materiali.
- Vi è il rischio che vengano iscritti all'attivo costi non iscrivibili a bilancio e che la durata di ammortamento dei beni immobilizzati non corrisponda alla loro durata di utilizzazione economica e non sia conforme alle direttive di iscrizione all'attivo e ammortamento. - Vi è il rischio che le riduzioni di valore delle immobilizzazioni materiali possano avere un impatto significativo sul conto annuale. - Le immobilizzazioni materiali costituiscono una voce di bilancio importante delle Officine idroelettriche del Reno posteriore SA (90% della somma di bilancio).	I risultati della nostra revisione supportano l'iscrizione a bilancio delle immobilizzazioni materiali al 30 settembre 2020 effettuata dal Consiglio d'amministrazione.
Facciamo riferimento alla sezione «Immobilizzazioni materiali» nei principi contabili e all'Osservazione 16 nella nota integrativa al conto annuale.	

Responsabilità del Consiglio d'amministrazione per il conto annuale

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento di un conto annuale che presenti un quadro fedele della situazione in conformità agli Swiss GAAP FER, alle prescrizioni di legge e allo statuto, ed è altresì responsabile dei controlli interni che il Consiglio d'amministrazione ritiene necessari per permettere l'allestimento di un conto annuale privo di anomalie significative, siano esse intenzionali o non intenzionali.

Nell'ambito dell'allestimento del conto annuale il Consiglio d'amministrazione è responsabile della valutazione della capacità della società di continuare l'attività operativa, della menzione - se del caso - degli aspetti correlati alla continuazione dell'attività operativa, e dell'applicazione del principio contabile della continuazione dell'attività operativa, a meno che il Consiglio d'amministrazione non intenda liquidare la società o cessare determinate attività operative, oppure non abbia alcuna soluzione alternativa realistica.



Relazione della società di revisione

Responsabilità dell'ufficio di revisione per la revisione del conto annuale

Il nostro obiettivo è quello di ottenere una ragionevole sicurezza che il conto annuale nel suo complesso non contenga anomalie significative, siano esse intenzionali o non intenzionali, e presentare una relazione che contiene il nostro giudizio. Una sicurezza ragionevole corrisponde a un elevato grado di sicurezza, ma non garantisce che una revisione svolta conformemente alla legge svizzera e agli SR permetta sempre di rilevare un'anomalia significativa, qualora esistente. Le anomalie possono derivare da frodi o da errori e sono ritenute significative qualora si possa ragionevolmente presumere che, singolarmente o nel loro complesso, possano influire sulle decisioni economiche prese dagli utilizzatori sulla base di questo conto annuale.

Nel quadro di una revisione svolta conformemente alla legge svizzera, nonché agli SR, durante tutta la revisione esercitiamo il nostro giudizio professionale mantenendo un approccio critico. Inoltre:

- individuiamo e valutiamo i rischi di anomalie significative, sia intenzionali che non intenzionali, presenti nel conto annuale, pianifichiamo ed eseguiamo procedure di verifica aventi funzione di risposta a questi rischi ed acquisiamo elementi probativi sufficienti e idonei su cui fondare il nostro giudizio. Il rischio di un mancato rilevamento di anomalie significative derivanti da frodi è più elevato di quello riguardante anomalie derivanti da errori, in quanto le frodi possono implicare un'interazione fraudolenta, falsificazioni, dati intenzionalmente incompleti, rappresentazioni fuorvianti o la disattivazione di controlli interni;
- valutiamo l'adeguatezza delle norme contabili applicate e la ragionevolezza dei valori stimati riportati nel rendiconto e dei dati ad essi correlati;
- acquisiamo una comprensione del sistema di controllo interno rilevante per la revisione in modo da pianificare delle procedure di verifica adeguate alle circostanze senza però perseguire l'obiettivo di esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno della società;
- traiamo conclusioni sull'adeguatezza dell'applicazione del principio contabile della continuazione dell'attività operativa da parte del Consiglio d'amministrazione e sulla base degli elementi probativi ottenuti deduciamo l'eventuale esistenza di un'insicurezza significativa, legata a degli eventi o a delle circostanze, che potrebbe sollevare importanti dubbi sulla capacità della società di continuare l'attività operativa. Qualora concludessimo che esiste un'insicurezza significativa, siamo tenuti a rendere attenti nella nostra relazione ai relativi dati nella nota integrativa del conto annuale oppure, in caso di dati inappropriati, a modificare il nostro giudizio. Le nostre conclusioni si basano sugli elementi probativi acquisiti fino alla data della nostra relazione. Eventi o circostanze futuri possono però comportare l'abbandono della continuazione dell'attività operativa da parte della società.
- valutiamo la rappresentazione complessiva, la struttura e il contenuto del conto della società ivi compresi i dati contenuti nella nota integrativa e analizziamo se il conto della società riflette le operazioni e gli eventi cui si riferisce in modo completo e adeguato.

Con il Consiglio d'amministrazione o con il suo comitato responsabile scambiamo informazioni riguardanti, fra le altre cose, la pianificata estensione della revisione e la tempistica prevista, nonché importanti constatazioni, comprese eventuali carenze significative nel sistema di controllo interno, rilevate nel corso della revisione.

Dichiariamo inoltre al Consiglio d'amministrazione o al suo comitato responsabile di esserci attenuti alle regole di condotta professionali in materia di indipendenza e di scambiare con essi informazioni riguardanti tutte le relazioni e gli altri aspetti che potrebbero ragionevolmente incidere sulla nostra indipendenza e – se del caso – sulle relative misure di protezione.

Fra gli aspetti riguardo ai quali abbiamo scambiato informazioni con il Consiglio d'amministrazione o con il suo comitato responsabile definiamo quelli di maggiore rilevanza ai fini della revisione del conto annuale nel periodo in questione e che sono quindi gli aspetti particolarmente significativi emersi dalla revisione. Descriviamo tali aspetti nella nostra relazione, a meno che la legge o altre disposizioni normative ne escludano la diffusione pubblica oppure decidiamo, in casi estremamente rari, di non comunicare un determinato aspetto nella nostra relazione, in quanto si può ragionevolmente supporre che ciò avrebbe conseguenze negative superiori agli effetti positivi per l'interesse pubblico.

Relazione su altre disposizioni di legge e regolamentari

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale, concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

PricewaterhouseCoopers SA



Beat Inauen
Perito Revisore
Revisore responsabile



Marina Jenal-Kirchen
Perito revisore

Coira, 3 dicembre 2020

Officine idroelettriche del Reno posteriore SA | Relazione dell'Ufficio di revisione all'Assemblea generale



**KRAFTWERKE HINTERRHEIN AG
THUSIS**

Officine idroelettriche del Reno posteriore S.A., Thusis

Spitalstrasse 7
CH-7430 Thusis
Tel. +41 81 635 37 37
Fax +41 81 635 37 38
admin@khr.ch
www.khr.ch

Fotos: Demateo AG, Thusis
Bruno Riedhauser, Zillis
Archiv KHR
Gestaltung: Kraftwerke Hinterrhein AG, Thusis
Druck: selva caro druck ag, Flims



